

**TOORX**  
FITNESS IN MOTION

# BEDIENUNGSANLEITUNG



**MIRAGE C80**



Übersetzung der Originalanleitung (Original in italienischer Sprache). Lesen Sie die Anleitung sehr aufmerksam und bewahren Sie sie stets griffbereit in der Nähe des Produkts auf.

Code: GRD TOORX TRX MC8

Revision: 01

Ausgabe: 07/20



## INHALTSVERZEICHNIS

|                                                                      |   |
|----------------------------------------------------------------------|---|
| 1.0 SICHERHEITSHINWEISE.....S. 1.1                                   | 3 |
| BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH UND GEGENANZEIGEN - KONVENTIONEN.....S. | 4 |
| 1.2 SICHERHEITSEINRICHTUNGEN.....S. 1.3 AUFKLEBER                    | 5 |
| AM PRODUKT.....S. 1.4 TECHNISCHE                                     | 6 |
| DATEN.....S.                                                         | 7 |
| 2.0 AUFSTELLORT DES PRODUKTS.....S. 8 2.1 AUSPACKEN -                |   |
| LIEFERUMFANG.....S. 9 2.2 LAUFFLÄCHE IN                              |   |
| ARBEITSPOSITION.....S. 10 2.3 MONTAGE                                |   |
| ZUBEHÖR.....S. 12 2.5 LAUFFLÄCHE IN SENKRECHTER                      |   |
| POSITION.....S. 13 2.6 TRANSPORT DES                                 |   |
| PRODUKTS.....S. 15 2.6 LAGERUNG.....S. 16 2.7                        |   |
| AUSRICHTEN.....S. 17 2.8 ELEKTRISCHER                                |   |
| ANSCHLUSS.....S. 18                                                  |   |
| 3.0 TRAININGSPROGRAMM.....S. 19 3.1 VERWENDUNG DES                   |   |
| BRUSTGURTS.....S. 20 3.2 PRAKTISCHE TIPPS UND HINWEISE ZUR           |   |
| BENUTZUNG.....S. 21 3.3 TRX APP GATE 3.0                             |   |
| (OPTIONAL).....S. 22 3.4 KONSOLE - (DISPLAY).....S. 23               |   |
| 3.5 KONSOLE - (TASTEN).....S. 24 3.6 PRAKTISCHE BENUTZUNG -          |   |
| MANUELLES PROGRAMM.....S. 25 3.7 VORDEFINIERTER PROGRAMME            |   |
| (P01÷P24).....S. 26 3.8 BENUTZERPROGRAMM                             |   |
| (U1÷U4).....S. 27 3.9 HERZFREQUENZPROGRAMM                           |   |
| (H1÷H4).....S. 28                                                    |   |
| 4.0 WARTUNG.....S. 29 4.1 SCHMIERUNG DER                             |   |
| LAUFFLÄCHE.....S. 30 4.2 SPANNEN - ZENTRIEREN DES                    |   |
| LAUFBANDS.....S. 31 4.3 AUSSERORDENTLICHE                            |   |
| WARTUNG.....S. 32                                                    |   |
| 5.0 AUSSERBETRIEBNAHME - ENTSORGUNG.....S. 32                        |   |
| 6.0 ERSATZTEILKATALOG - ERSATZTEILBESTELLUNG.....S. 32 6.1           |   |
| EXPLOSIONSZEICHNUNG.....S. 33 6.2                                    |   |
| ERSATZTEILLISTE.....S. 34                                            |   |
| 7.0 GARANTIE UND GEWÄHRLEISTUNG.....S. 36                            |   |

- Lesen Sie vor Montage und Benutzung diese Anleitung und alle eventuell beiliegenden Anweisungen sehr aufmerksam durch.
- Verwenden Sie das Gerät nur im häuslichen Bereich. Die Bedienung und die Warnhinweise müssen allen Familienmitgliedern oder Freunden erklärt werden, denen die Benutzung dieses Geräts gestattet wird.
- Verwenden Sie das Gerät nur auf ebenem Untergrund und decken Sie Boden oder Teppich unter dem Gerät ab, um Schäden zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass jeder Benutzer die Anleitung verstanden hat, und beaufsichtigen Sie die ersten Trainingseinheiten. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung stets griffbereit in der Nähe des Geräts auf.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nur von Personen über 16 Jahren benutzt wird, die sich in guter körperlicher Verfassung befinden.
- Trinkflaschen dürfen nur in den dafür vorgesehenen Ablagen bzw. Flaschenhaltern abgestellt werden.
- Stets geeignete Sportkleidung tragen, die die Bewegungen nicht behindert.
- Turn- oder Laufschuhe mit sauberer Sohle ohne Erde oder Steinchen tragen.
- Beim Starten und Anhalten des Laufbands die Handläufe festhalten, um das Gleichgewicht zu halten. Während des Trainings die Herzfrequenz überwachen und die Trainingsintensität entsprechend anpassen.
- Wenn Sie beim Laufen Schwindel, Schmerzen in der Brust oder Atemnot verspüren, brechen Sie das Training sofort ab und wenden Sie sich an Ihren Arzt.
- Prüfen Sie regelmäßig den einwandfreien Zustand aller Teile des Geräts.
- Stellen Sie das Gerät NICHT in Fitnessstudios oder in gewerblich bzw. zur Vermietung genutzten Räumen auf; es ist nicht für die intensive gewerbliche Nutzung oder für Rehabilitationszwecke ausgelegt.
- Schließen Sie das Gerät NICHT an das Stromnetz an, bevor die Montage vollständig abgeschlossen ist.
- Beschädigen Sie die Konsole und die Kunststoffteile des Geräts NICHT mit spitzen Gegenständen, Bürsten, Scheuerschwämmen oder aggressiven Chemikalien.
- Bauen Sie KEINE Teile des Geräts ab, außer wenn dieser Vorgang in der Bedienungsanleitung beschrieben ist.
- Bewegen Sie das Gerät NICHT bei eingestecktem Netzstecker.
- NICHT am Netzkabel ziehen, um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Stellen Sie das Gerät NICHT im Freien auf und setzen Sie es keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne usw.) aus.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Gerät FERN. Ziehen Sie nach jeder Benutzung den Sicherheitsschlüssel von der Konsole ab. • Benutzen Sie das Gerät NIEMALS, wenn es beschädigt oder das Netzkabel defekt ist. Bei Defekt und/oder Fehlfunktion das Gerät ausschalten und keine Eingriffe vornehmen. Reparaturen nur von einem Fachkundendienst ausführen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT über längere Zeit zum Gehen mit niedriger Geschwindigkeit (ca. 3 km/h): Gefahr von Überhitzung und Motorschaden.
- Beim Training KEINE Kleidung aus Kunstfaser oder Wollmischgewebe tragen. Ungeeignete Kleidung kann hygienische Probleme verursachen und elektrostatische Aufladung erzeugen.
- NIEMALS verschmutzte, im Freien zum Laufen benutzte Schuhe verwenden.
- KEINE Schuhe mit profilierter Sohle verwenden, wie sie für Trekking oder Trailrunning üblich sind.

Das in dieser Anleitung beschriebene Produkt ist für die private Nutzung im häuslichen Bereich konstruiert und zertifiziert. Es ist ein Sportgerät, das die Laufbewegung auf der Straße nachbildet, jedoch mit einer gedämpften Laufläche. Mit diesem Laufband können Sie zu Hause trainieren – auch bei schlechtem Wetter oder wenn Sie keine Zeit haben, zum Laufen oder ins Fitnessstudio zu gehen. Befolgen Sie unbedingt alle Anweisungen und Warnhinweise dieser Anleitung, um sicher zu trainieren. Intensive und lange Belastungen erfordern eine gute körperliche Verfassung; beachten Sie daher die nachfolgend aufgeführten Gegenanzeigen.

**Die Benutzung des Produkts ist in folgenden Fällen untersagt:**

- Benutzer unter 16 Jahren; • Benutzer, deren Gewicht die auf dem Typenschild und in den technischen Daten angegebene Grenze überschreitet; • Schwangere; • Benutzer mit Diabetes;
- Benutzer mit Herz-, Lungen- oder Nierenerkrankungen.

**Die Herstellergarantie erlischt in folgenden Fällen (gesetzliche Rechte bleiben unberührt):**

- nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch abweichend von der Bedienungsanleitung; • Nichteinhaltung der Wartungsintervalle und -vorgaben; • Eingriffe am Produkt; • Verwendung nicht originaler Ersatzteile; • Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise auf Piktogrammen und in der Bedienungsanleitung.

Diese Anleitung enthält alle Informationen zu Aufstellung, Wartung und richtigem Gebrauch des Laufbands. Der Benutzer und alle Freunde und Familienmitglieder, die das Gerät verwenden, sind verpflichtet, die Informationen dieser Anleitung sehr aufmerksam zu lesen, um eine sichere Aufstellung und richtige Benutzung zu gewährleisten.

Die Beachtung der Hinweise in dieser Anleitung dient Ihrer persönlichen Sicherheit und der Lebensdauer des Produkts. Sicherheitshinweise und wichtige Textstellen sind fett hervorgehoben und mit den nachfolgend abgebildeten und erläuterten Symbolen gekennzeichnet.



**Mit diesem Symbol gekennzeichnete Informationen weisen auf GEFAHR hin. Gehen Sie besonders vorsichtig vor, um Verletzungen zu vermeiden.**



**Mit diesem Symbol gekennzeichnete Informationen weisen auf VORSICHT hin. Gehen Sie besonders vorsichtig vor, um Schäden am Produkt zu vermeiden.**

**HINWEIS:**

Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen der Veranschaulichung. Aufgrund laufender Produktaktualisierungen können einzelne Abbildungen vom gekauften Produkt abweichen; dabei handelt es sich um optische Abweichungen, die Sicherheit und die Sicherheitsinformationen bleiben davon unberührt. Der Hersteller entwickelt seine Produkte laufend weiter und kann optische Teile ohne Vorankündigung ändern.

**I.2**

**SICHERHEITSEINRICHTUNGEN**



**GEFAHR**

- Stecken Sie vor dem Training den Sicherheitsschlüssel in die Aufnahme an der Konsole und befestigen Sie den Federclip an Ihrer Kleidung.
- Ziehen Sie nach jeder Benutzung des Laufbands den Sicherheitsschlüssel von der Konsole ab. Das Abziehen des Sicherheitsschlüssels ist wichtig, um ein unbeabsichtigtes Einschalten durch Freunde oder Kinder zu verhindern.

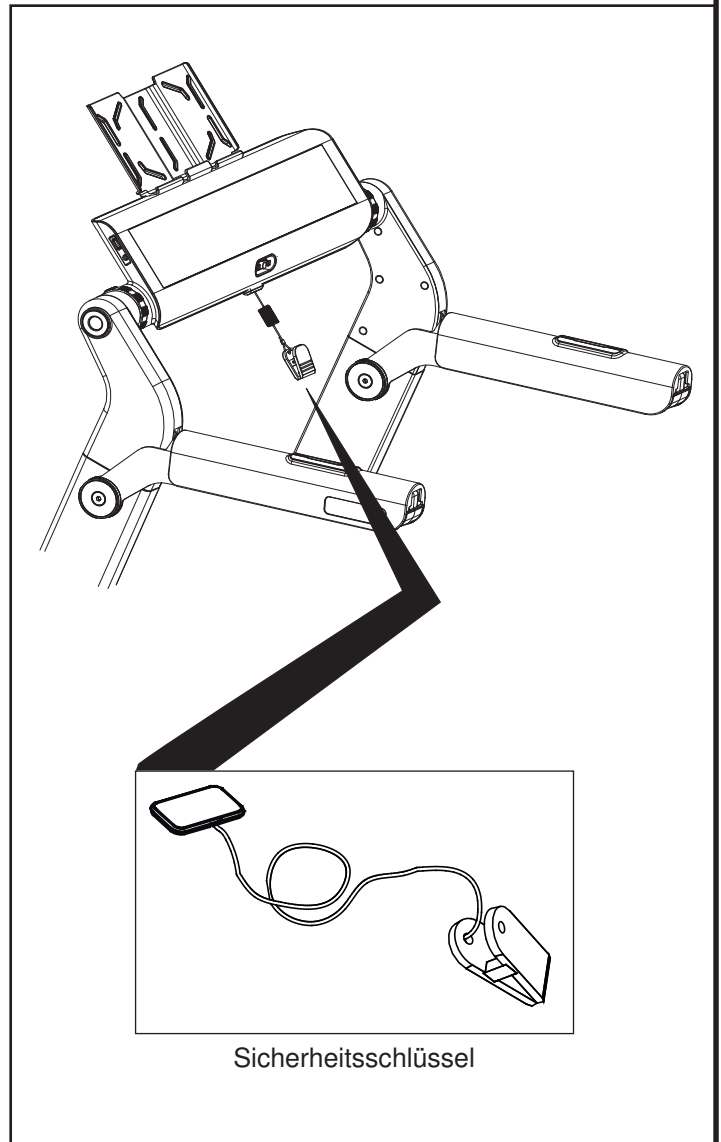
Stecken Sie den Sicherheitsschlüssel an der Konsole an, um das Gerät in Betrieb zu nehmen und ein Training zu beginnen.

Ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel von der Konsole ab, um das Training sofort zu stoppen und alle gespeicherten Daten zu löschen.



**GEFAHR**

- Bei Modellen mit elektrischer Steigungsverstellung stoppt beim Abziehen des Sicherheitsschlüssels das Laufband, und die Lauffläche bleibt auf der zuletzt eingestellten Steigung. Wird der Sicherheitsschlüssel wieder eingesetzt, fährt die Lauffläche automatisch auf Steigung null zurück.



Sicherheitsschlüssel

**I.3**

**AUFKLEBER AM PRODUKT**

1) Das Typenschild des Produkts enthält die technischen Daten und die Seriennummer.

2) Symbol: Vor Gebrauch die Bedienungsanleitung lesen.

3) Symbole zur Konformität des Produkts mit den EU-Richtlinien über die Behandlung und Entsorgung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

4) Hinweiszeichen: Erinnerung, die Lauffläche regelmäßig in den in der Anleitung angegebenen Intervallen und nach der dort beschriebenen Methode zu schmieren.

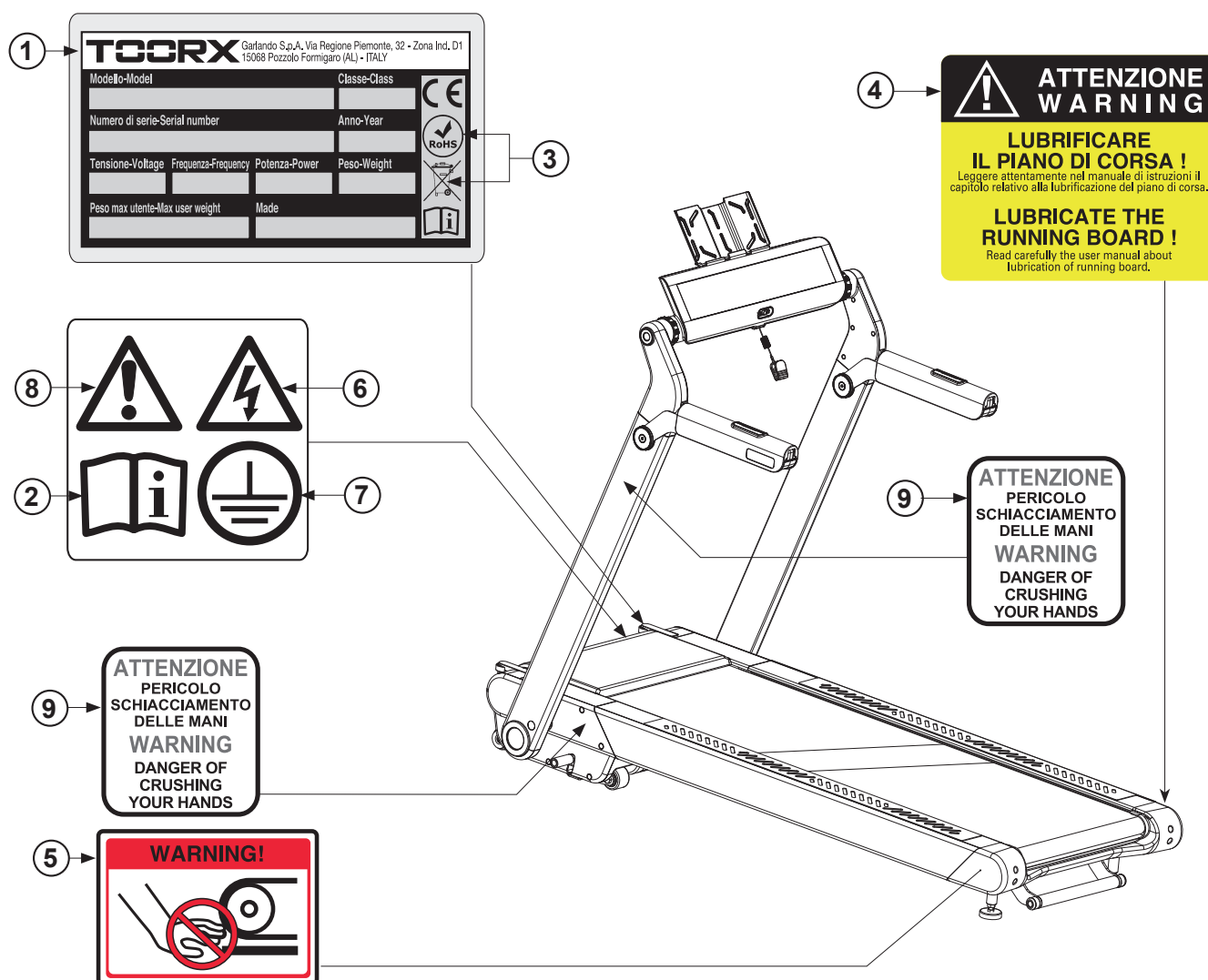
5) Sicherheitszeichen: Gefahr des Einziehens und Quetschens der Finger zwischen hinterer Rolle und Lauffläche bei laufendem Laufband.

6) Sicherheitszeichen: Gefahr eines elektrischen Schlags. Das Zerlegen des Produkts oder das Öffnen des Motorraums ist verboten.

7) Sicherheitszeichen: Das Produkt muss an eine Schutzkontakt-Steckdose angeschlossen werden. Für den sicheren Betrieb muss die Qualität der Erdung der Anlage, an die die Steckdose angeschlossen ist, geprüft werden.

8) Hinweiszeichen: weist auf produktbedingte Gefahren hin. Vor jeder Montage- oder Wartungsarbeit am Produkt muss die Bedienungsanleitung gelesen werden.

9) Sicherheitszeichen: Quetschgefahr für Finger und Hände zwischen den Ständern und den beweglichen Teilen beim Hoch- und Herunterklappen der Lauffläche.

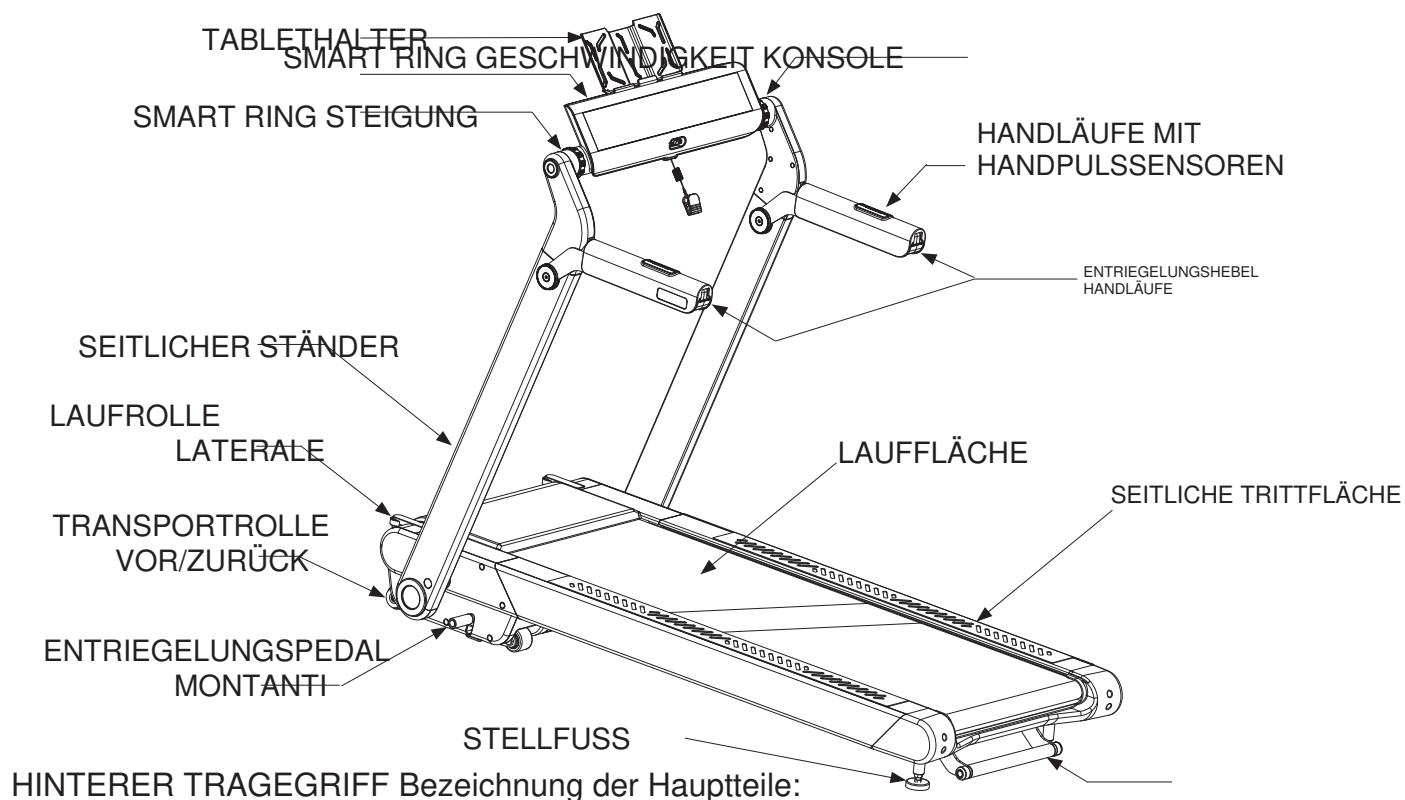


**I.4**
**TECHNISCHE DATEN**

|                                |                                                                |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| GESCHWINDIGKEIT LAUFBAND       | 0.8 km/h (min.) ÷ 20 km/h (max.)                               |
| STEIGUNG LAUFFLÄCHE            | 12 % in 12 Stufen, elektronisch verstellbar                    |
| LAUFFLÄCHE                     | 480 x 1380 mm                                                  |
| MASSE AUFGEKLAPPT (LXBXH)      | 1770 x 800 x 1415 mm                                           |
| MASSE ZUSAMMENGEKLAPPT (LXBXH) | 1770 x 800 x 297 mm                                            |
| MOTORLEISTUNG                  | 3,25 HP (Dauerleistung) - 4,5 HP (Spitzenwert)                 |
| NETTOGEWICHT                   | 81 kg                                                          |
| BRUTTOGEWICHT                  | 89 kg                                                          |
| MAX. BENUTZERGEWICHT           | 120 kg                                                         |
| NETZSPANNUNG                   | 230 V AC                                                       |
| NETZFREQUENZ                   | 50/60 Hz                                                       |
| MAX. LEISTUNG                  | 1750 W                                                         |
| HERZFREQUENZMESSUNG            | Handpulssensoren und HR-Empfänger (*)                          |
| USB-ANSCHLUSS                  | für optionalen Bluetooth-Dongle (**)                           |
| KONFORMITÄT                    | Normen: EN ISO 20957-1 - EN 957-6 (Klasse HB)                  |
|                                | Richtlinien: 2001/95/EG - 2014/30/EU - 2014/35/EU - 2011/65/EU |

(\*) Der Funkempfänger ist mit dem mitgelieferten Toorx-Brustgurt kompatibel.

(\*\*) Ermöglicht die Bluetooth®-Verbindung zwischen Konsole und Geräten wie Tablet und Smartphone, um das Produkt zu steuern und weitere Funktionen zu nutzen.



**2.0**

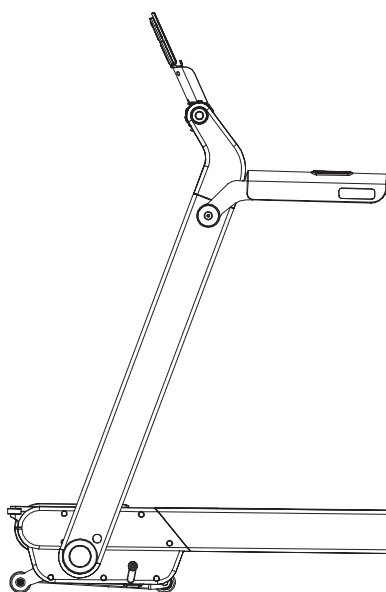
**AUFSTELLRAUM DES PRODUKTS**

**EIGENSCHAFTEN DES RAUMS:** • Der Raum für Aufstellung und Aufbewahrung des Produkts muss sein: - ein Wohnraum, - überdacht und ausreichend groß, - mit geeigneter Steckdose, - mit geeigneter künstlicher und natürlicher Beleuchtung, - mit einem oder mehreren Fenstern zur Belüftung, - mit einer Betriebstemperatur zwischen 5 °C und 32 °C, - mit einer relativen Luftfeuchtigkeit zwischen 20 % und 90 %. Das Gerät darf **NICHT** im Freien oder in feuchten oder salzhaltiger Luft ausgesetzten Räumen aufgestellt werden.

**BODENANFORDERUNGEN:** • Der Boden für die Aufstellung muss: - vollkommen eben sein, - eine für das Produktgewicht ausreichende Tragfähigkeit haben. Empfindliche Bodenbeläge (z. B. Teppichboden oder Parkett) **MÜSSEN** an den Auflagepunkten mit einer Gummimatte oder Filzstücken geschützt werden.

**ANFORDERUNGEN AN DEN AUFSTELLRAUM:** • Der gewählte Raum darf **NICHT** enthalten: - Quellen elektromagnetischer Störungen, z. B. Wechselstrommotoren, Hochspannungsleitungen, Funksender oder andere Elemente, die den normalen Betrieb stören können; - direkte Wärmequellen, z. B. die Nähe eines Heizkörpers oder ein Fenster, durch das das Produkt direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.

**SICHERHEITSANFORDERUNGEN:** • Zwischen der Rückseite des Laufbands und der Wand **MUSS** ein freier Sicherheitsabstand von mindestens 2 Metern eingehalten werden. Im freien Sicherheitsbereich hinter dem Laufband dürfen **KEINE** Gegenstände abgestellt werden.



2 m Mindestabstand zur  
Wand (freizuhaltender  
Bereich)

**2.1**

**AUSPACKEN - LIEFERUMFANG**

Die Verpackung besteht aus einem Karton, der mit Metallklammern und Umreifungsbändern verschlossen ist. Zum Anheben und Bewegen des Kartons eine zweite Person hinzuziehen; beim Abstellen auf dem Boden die Angabe „Oben“ beachten, die durch den aufgedruckten Pfeil gekennzeichnet ist. Zum Öffnen die Umreifungsbänder mit einer Schere durchschneiden und die Metallklammern mit einer Zange entfernen und entsorgen.



**Ziehen Sie das Laufband beim Auspacken nicht an den Handläufen heraus, da dies die Konsole beschädigen kann; beachten Sie die Hinweise auf dieser Seite.**

- Nach dem Durchschneiden der Umreifungsbänder den Kartondeckel abnehmen und die vier Seiten des Kartons öffnen, indem Sie die Ecken aufschneiden.

- **Entfernen Sie alle Styroporteile und Kartontrennteile**, die Transportschäden verhindern, und ziehen Sie das Laufband mit Hilfe der vorderen Transportrollen aus dem Karton.



**Die Originalverpackung möglichst nicht beschädigen und aufbewahren, falls das Produkt Mängel aufweist und eine Reparatur im Rahmen der Gewährleistung nötig wird.**

Die Verpackung unterliegt der Verordnung (EU) 2025/40; entsorgen Sie die Verpackungsteile gemäß den örtlichen Vorschriften zur Verwertung und zum Recycling. Verpackungsteile (Karton und Beutel) nicht in Reichweite von Kindern lassen, da sie eine Gefahrenquelle darstellen.

Prüfen Sie nach dem Auspacken das Produkt auf Transportschäden und kontrollieren Sie, ob alle abgebildeten Teile vorhanden sind.

Verpackungsmaterialien und ihre Entsorgung:



Wellpappe (Außenverpackung) – Altpapier



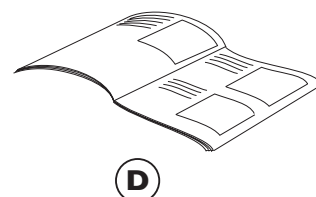
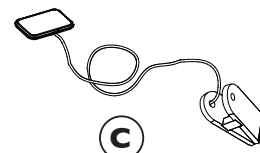
Styropor (Schutzverpackung) – Kunststoff



Kunststoffbeutel – (Zubehör) Entsorgung als Kunststoff

- Tiefziehblister – Restmüll

**In der Verpackung enthaltenes Zubehör: A. Innensechskantschlüssel zum Spannen/Zentrieren des Laufbands. B. Schmiermittelspender. C. Sicherheitsschlüssel. D. Bedienungsanleitung.**



**2.2**

**LAUFFLÄCHE IN ARBEITSPOSITION**



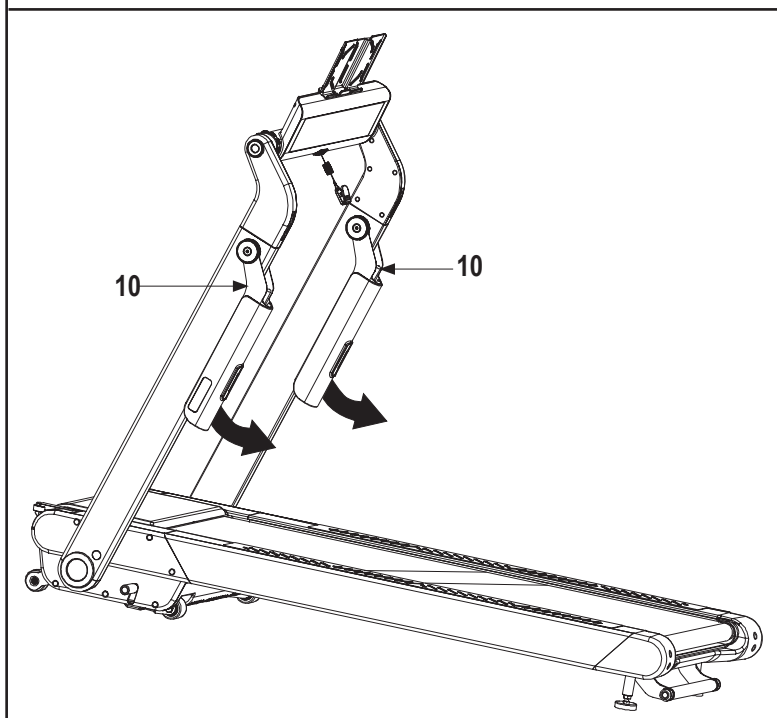
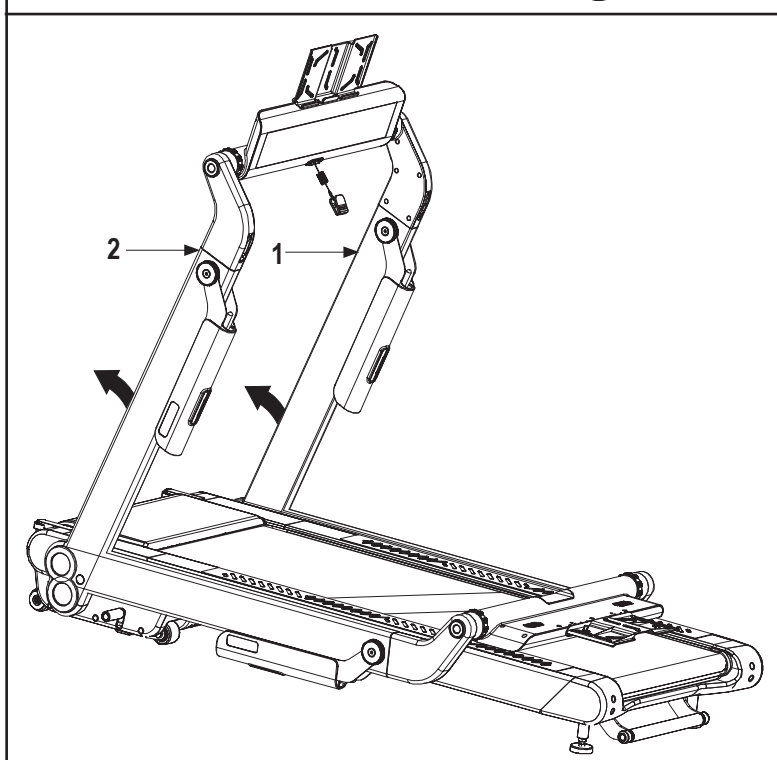
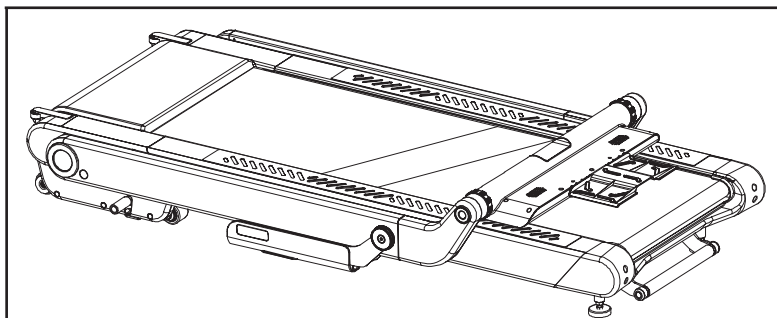
**GEFAHR**

Nach dem Abnehmen des Kartondeckels und der Styropor-Schutzleisten das Produkt am hinteren Tragegriff aus der Verpackung nehmen, anheben und auf den vorderen Transportrollen bewegen.

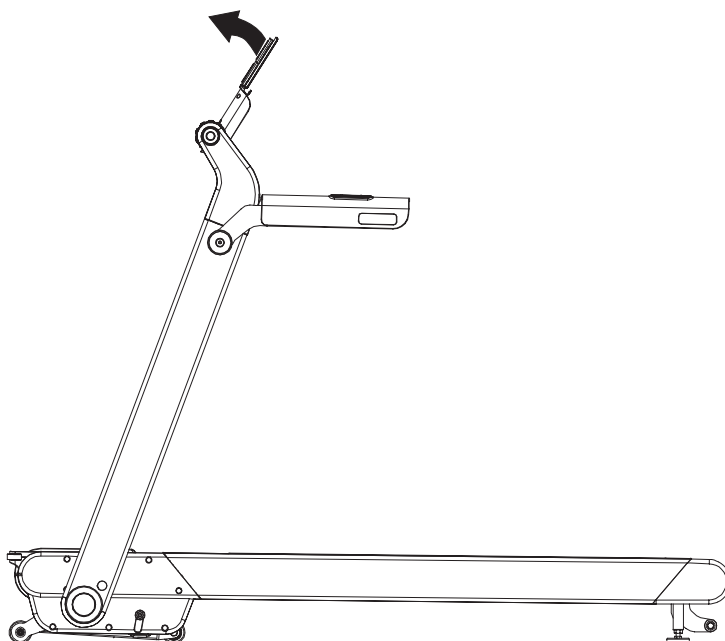
- Bringen Sie das Gerät nach dem Öffnen der Originalverpackung an eine für die Benutzung geeignete Stelle im Raum in der Nähe einer Steckdose.

- Heben Sie die seitlichen Ständer 1 und 2 an, bis sie senkrecht hörbar mit einem „Klick“ einrasten.

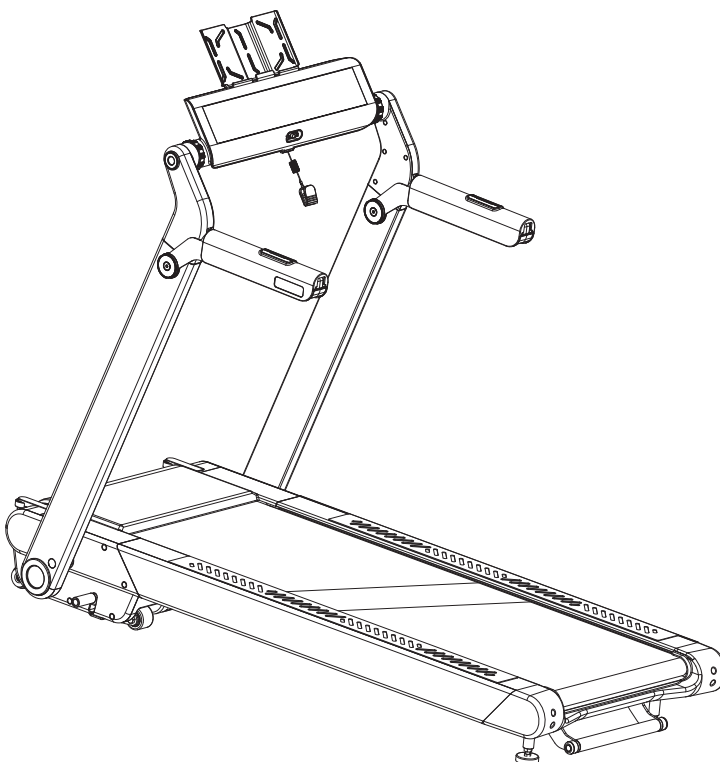
- Heben Sie die beiden Handläufe 10 an, bis sie waagrecht hörbar mit einem „Klick“ einrasten.



- Drehen Sie die Konsole so, dass das Display für Ihre Körpergröße gut ablesbar ist.



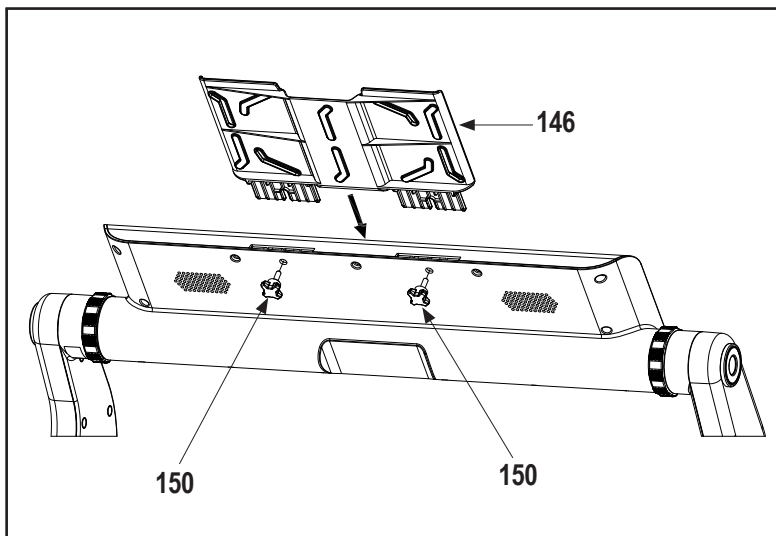
- Setzen Sie nach dem Aufklappen des Laufbands den Sicherheitsschlüssel in die Konsole ein und stellen Sie den elektrischen Anschluss her.



**2.3**

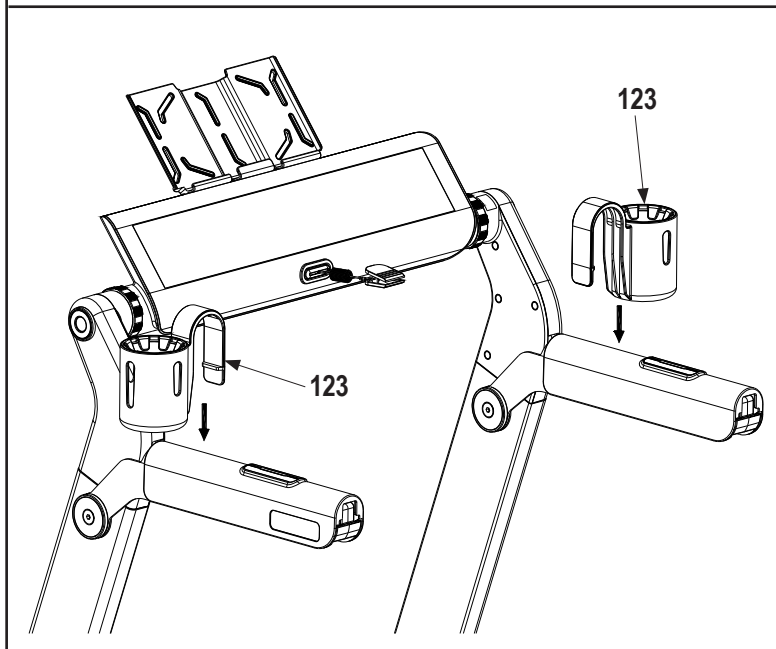
**MONTAGE ZUBEHÖR**

- Setzen Sie die Tablethalterung 146 wie abgebildet in die beiden Schlitzte oberhalb der Konsole ein; zum Befestigen die beiden Drehknöpfe 150 auf der Rückseite der Konsole anziehen.



**Falsch angebrachte Flaschenhalter können beim Herunterklappen von Ständern und Handläufen brechen oder das Produkt beschädigen.**

- Schieben Sie die beiden Flaschenhalter 123 bis zum hörbaren Einrasten vollständig auf die Handläufe; sie müssen wie abgebildet nach außen zeigen.



**2.4**

**LAUFFLÄCHE IN PLATZSPARPOSITION**

Das Laufband kann bei Nichtbenutzung platzsparend zusammengeklappt werden; gehen Sie dazu wie folgt vor.

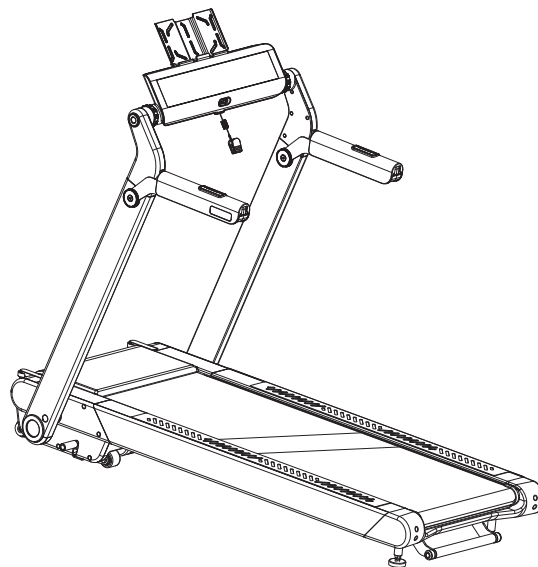


**GEFAHR**

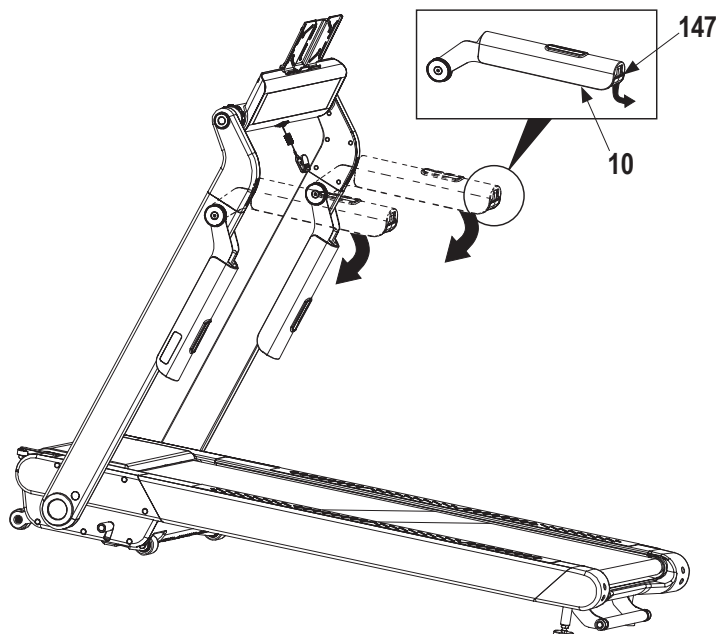
**Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Buchse neben dem Netzschalter.**

**Nach dem Zusammenklappen muss das Gerät an einer sicheren Stelle in der Wohnung abgestellt werden, an der es die Bewegungsfreiheit im Raum nicht behindert, z. B. unter dem Bett oder unter einem Tisch.**

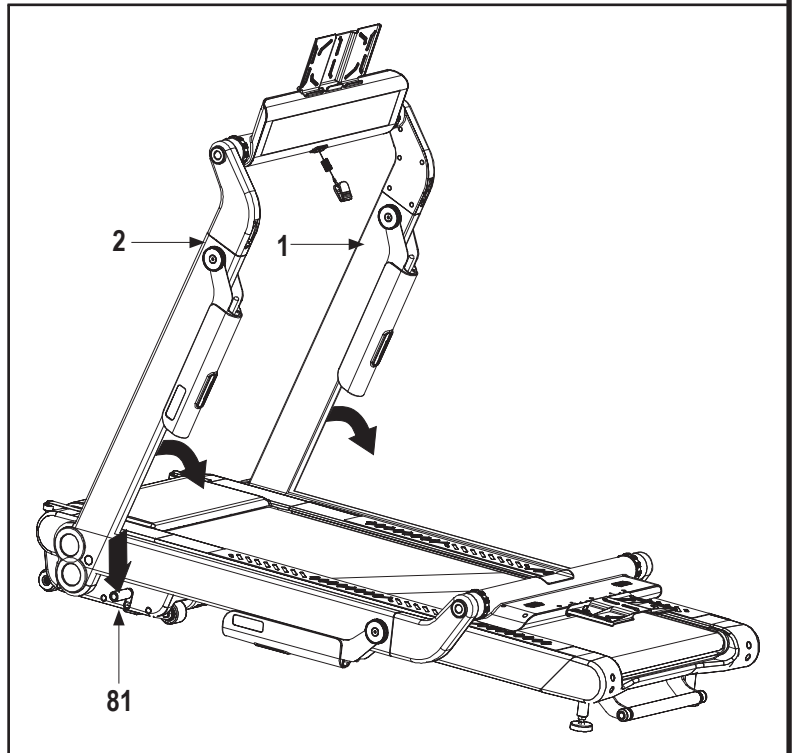
- Klappen Sie die Konsole nach unten.



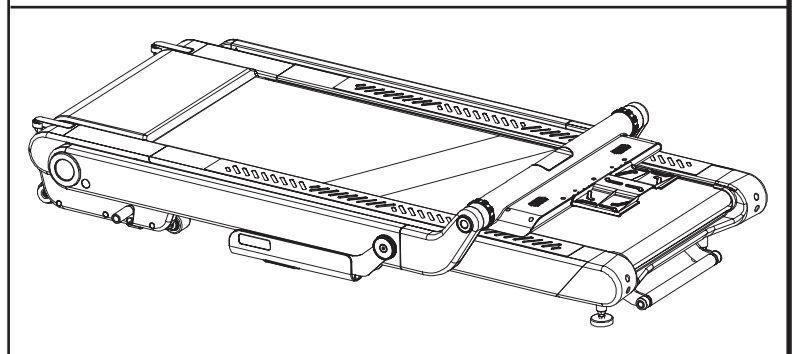
- Ziehen Sie die Entriegelungshebel 147 der Handläufe zu sich und klappen Sie die beiden Handläufe 10 nach unten, bis die magnetische Verriegelung in geschlossener Position hörbar mit einem „Klick“ einrastet.



- Treten Sie das Entriegelungspedal 81 vollständig durch, um die seitlichen Ständer 1 und 2 zu entriegeln, und warten Sie, bis sie ganz abgesenkt sind.



- Das Laufband kann nun bewegt und an einer sicheren Stelle in der Wohnung abgestellt werden, an der es die Bewegungsfreiheit im Raum nicht behindert.



**2.5**

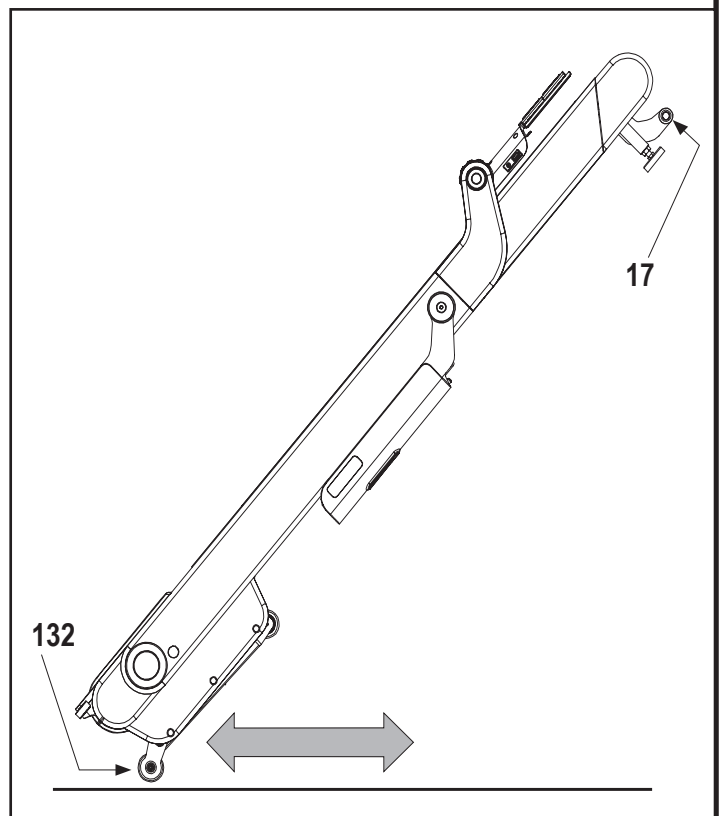
**TRANSPORT DES PRODUKTS**



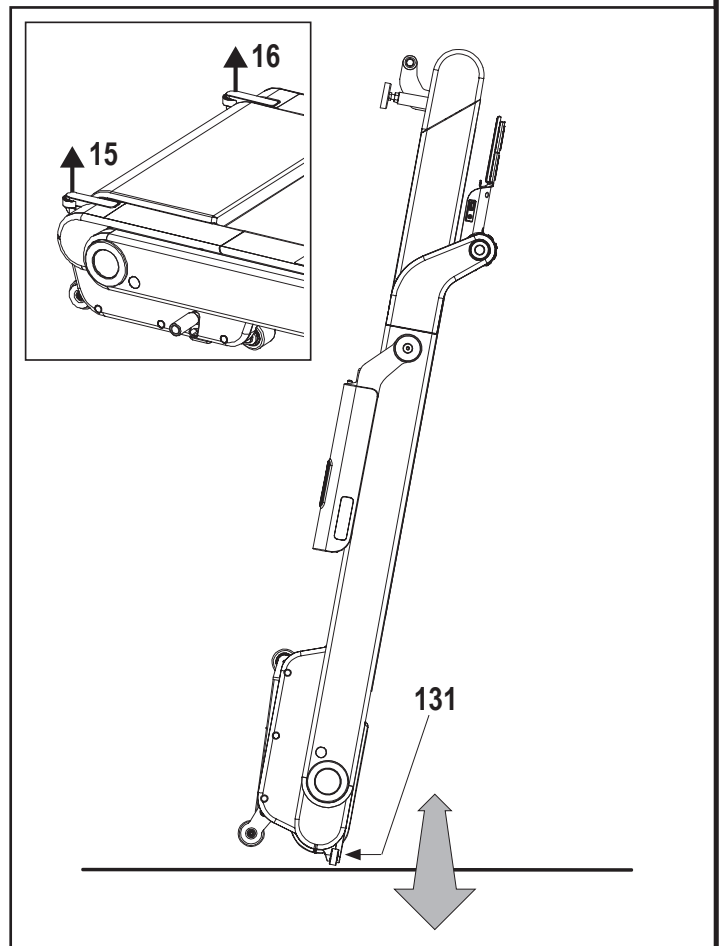
**Ziehen Sie vor dem Bewegen des Geräts den Netzstecker.**

**Prüfen Sie, ob das Laufband sicher in der Platzsparposition verriegelt ist.**

Bewegen vorwärts und rückwärts: An der Unterseite des Motorraums sind zwei Rollen 132 montiert, mit denen das Produkt in der Wohnung bewegt werden kann. Klappen Sie es dazu in die Platzsparposition, stellen Sie es senkrecht auf, fassen Sie den hinteren Tragegriff 17 mit beiden Händen, heben und kippen Sie das Produkt, bis die beiden Transportrollen 132 auf dem Boden aufliegen, und schieben Sie das Laufband vor oder zurück an die gewünschte Position.



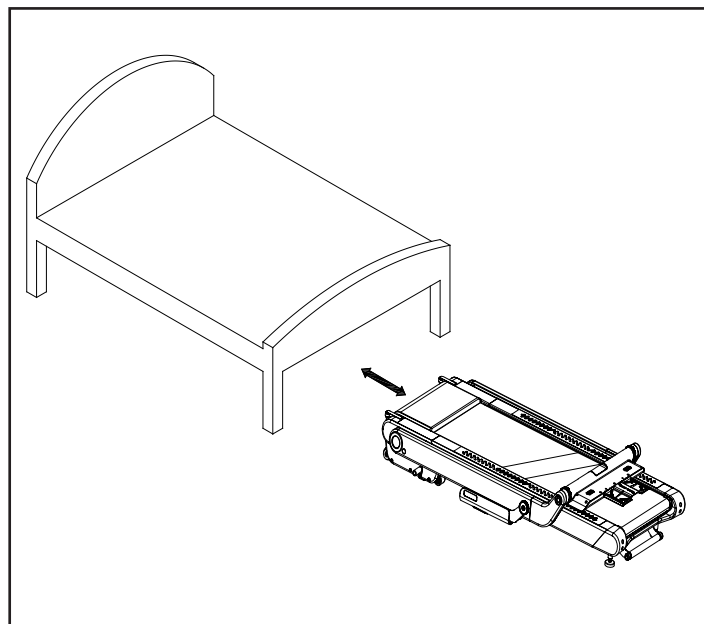
Seitliches Bewegen: An der Oberseite des Motorraums sind zwei Rollen 131 für seitliches Bewegen montiert – praktisch für kleine Verschiebungen, wenn das Produkt senkrecht steht. Ziehen Sie dazu die Rollen durch Hochziehen der Bügel 15 und 16 aus der versenkten Position, stellen Sie sich auf die Konsolenseite, fassen Sie die Lauffläche seitlich im Bereich der Trittplächen, kippen Sie das Produkt leicht zu sich und schieben Sie es seitlich an die gewünschte Position.



**2.6**

**IMMAGAZZINAMENTO**

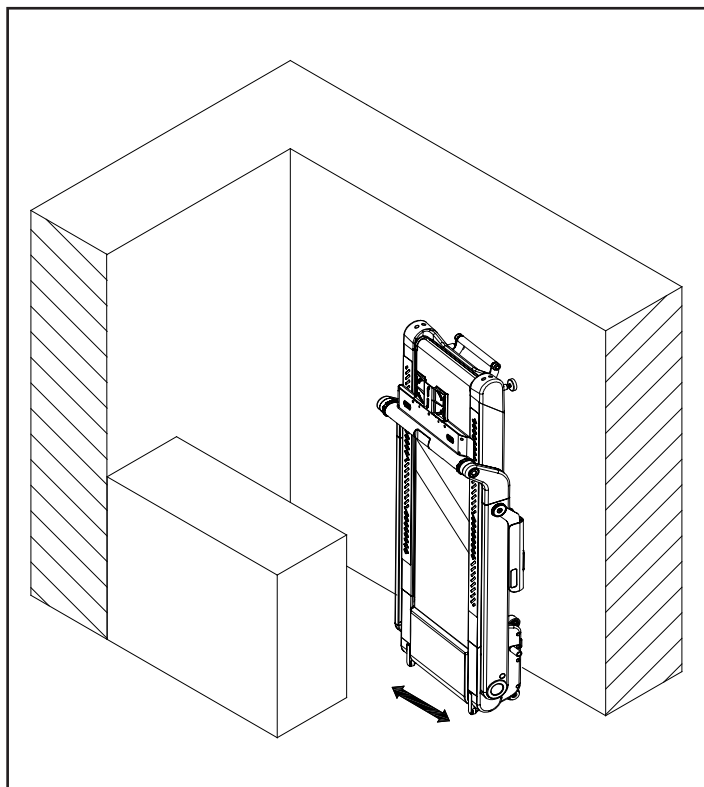
Bei Nichtbenutzung kann das Produkt in die Platzsparposition gebracht und waagrecht an einer sicheren Stelle verstaut werden, z. B. unter dem Bett, unter einem Tisch oder unter einem Möbelstück.



Bei Nichtbenutzung kann das Produkt in die Platzsparposition gebracht und senkrecht sicher verstaut werden, z. B. im Zwischenraum zwischen Wand und Möbelstück oder in einem Schrank.



**Das Gerät kann auch senkrecht abgestellt werden, sofern es so gesichert ist, dass es nicht durch versehentliches Anstoßen umfallen kann oder durch Kinder bzw. Haustiere, die sich beim Spielen an Rahmen oder Handlauf festhalten könnten.**



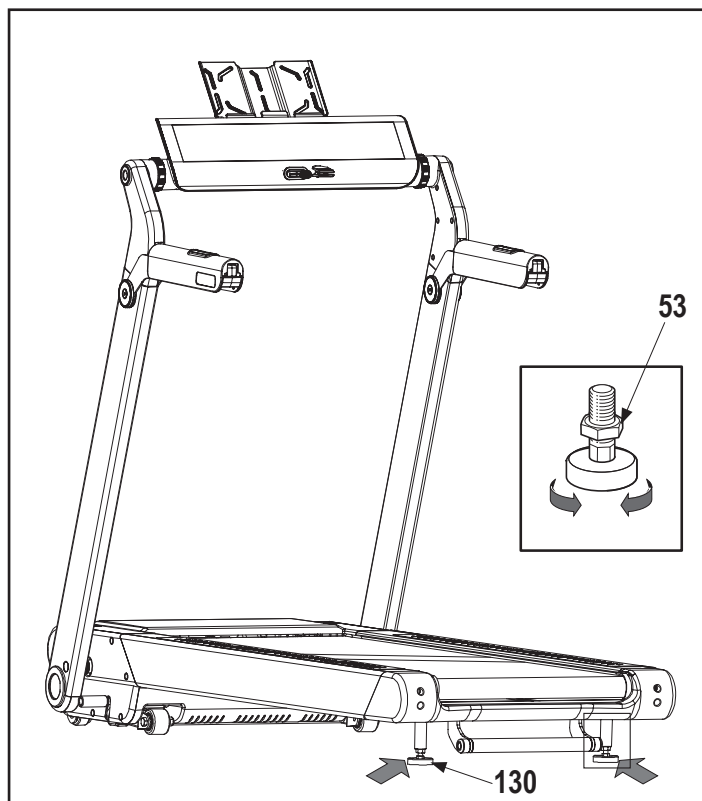
**2.7**

**LIVELLAMENTO**

Gleichen Sie Bodenunebenheiten mit den beiden hinteren Stellfüßen 130 aus. Prüfen Sie nach dem Ausrichten die Standfestigkeit des Geräts und ziehen Sie anschließend die Kontermutter 53 jedes Stellfußes fest.



**Ein korrektes Ausrichten ist für die Standfestigkeit und den einwandfreien Betrieb des Geräts sowie für eine längere Lebensdauer der mechanischen Bauteile erforderlich.**



**2.8**

**ELEKTRISCHER ANSCHLUSS**



**VOR DEM ANSCHLIESSEN DES NETZSTECKERS**  
Prüfen Sie anhand der technischen Daten auf dem Typenschild, ob die Elektroinstallation geeignet ist.

Prüfen Sie, ob die Wandsteckdose zum Netzstecker passt und einen Schutzkontakt (Erdung) besitzt.

Prüfen Sie, ob der rote Netzschalter auf „O“ – Off steht.



**VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR NETZSTECKER UND NETZKABEL** Schließen Sie den Netzstecker an eine Wandsteckdose an, die ausreichend weit vom Produkt entfernt ist, um Kurzschlüsse durch Schweißtropfen und Wasser zu vermeiden.

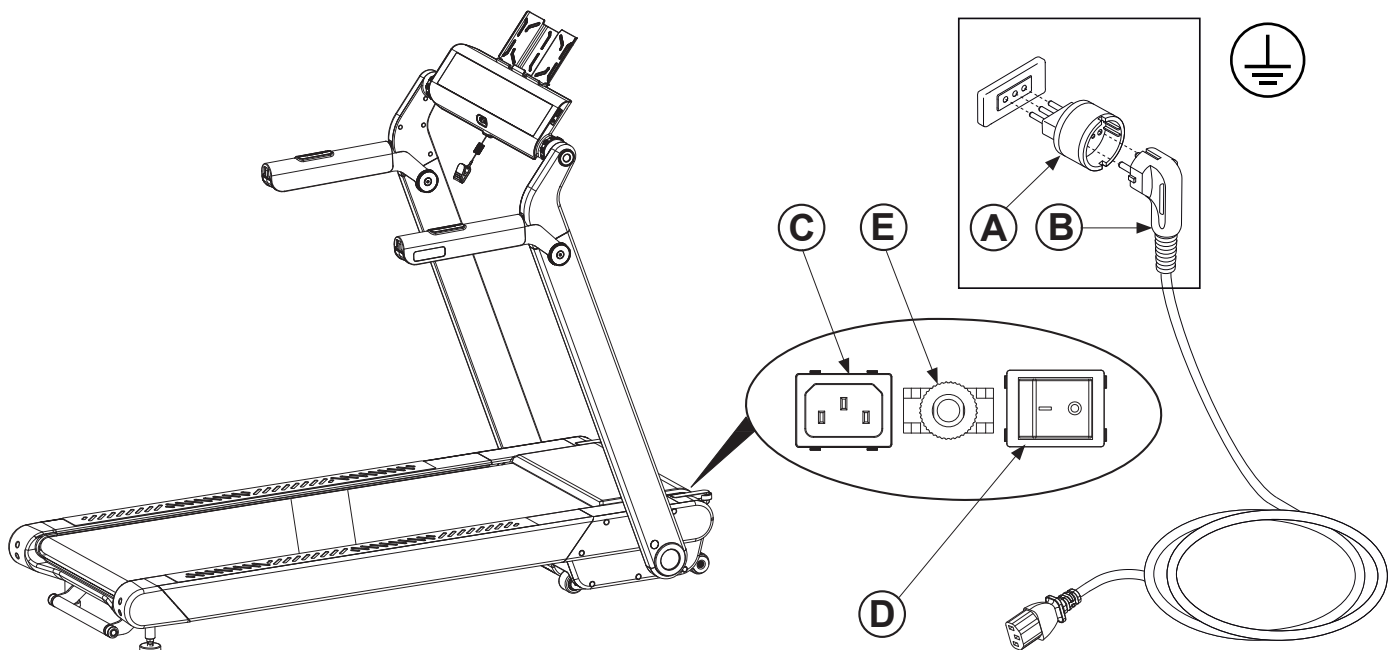
Führen Sie das Netzkabel **NICHT** unter dem Rahmen und zwischen den beweglichen Teilen der Steigungsverstellung hindurch.

Verwenden Sie **KEINE** Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel, nur normgerechte Adapter A.

Das Produkt wird mit einem Netzkabel mit Schuko-Stecker B geliefert, der an eine geeignete Schutzkontakt-Wandsteckdose mit einer Nennspannung bis 230 VAC angeschlossen werden muss.

**An der Vorderseite des Motorraums befinden sich die Buchse C für das Netzkabel, der Hauptschalter D zum Ein- und Ausschalten des Produkts sowie eine Schutzeinrichtung E gegen Spannungsspitzen.**

Löst die Schutzeinrichtung aus, erlöschen die Displays und die rote Kontrollleuchte des Netzschalters sofort. Um den normalen Betrieb wiederherzustellen, mindestens fünf Minuten warten und dann die Schutzeinrichtung durch Drücken der Rückstelltaste E wieder aktivieren.



**3.0**

**TRAININGSPROGRAMM**

Lassen Sie vor Beginn des Trainings Ihre körperliche Verfassung von Ihrem Arzt prüfen und besprechen Sie mit ihm eventuell erforderliche Vorsichtsmaßnahmen. Untrainierte Personen sollten behutsam beginnen: höchstens drei Einheiten pro Woche, mit kurzen Zeiten und niedriger Geschwindigkeit, um sich mit der Konsole vertraut zu machen und sich langsam an die Belastung zu gewöhnen. Sportlich Aktiven, die das Produkt ergänzend zu ihrem Training nutzen möchten, empfehlen wir, Trainingseinheiten und Trainingsplan mit einem Personal Trainer zu erstellen. Anhand der Herzfrequenz während des Trainings lassen sich 3 Trainingsbereiche unterscheiden:

- niedrige Intensität: bei einer Herzfrequenz zwischen 60% und 75% wird mit geringer Belastung trainiert; - mittlere Intensität: bei einer Herzfrequenz zwischen 75% und 85% wird im aeroben Bereich trainiert; - hohe Intensität: bei einer Herzfrequenz zwischen 85% und 100% wird im anaeroben Bereich trainiert.

Das Training mit dem Produkt gliedert sich in drei Phasen.

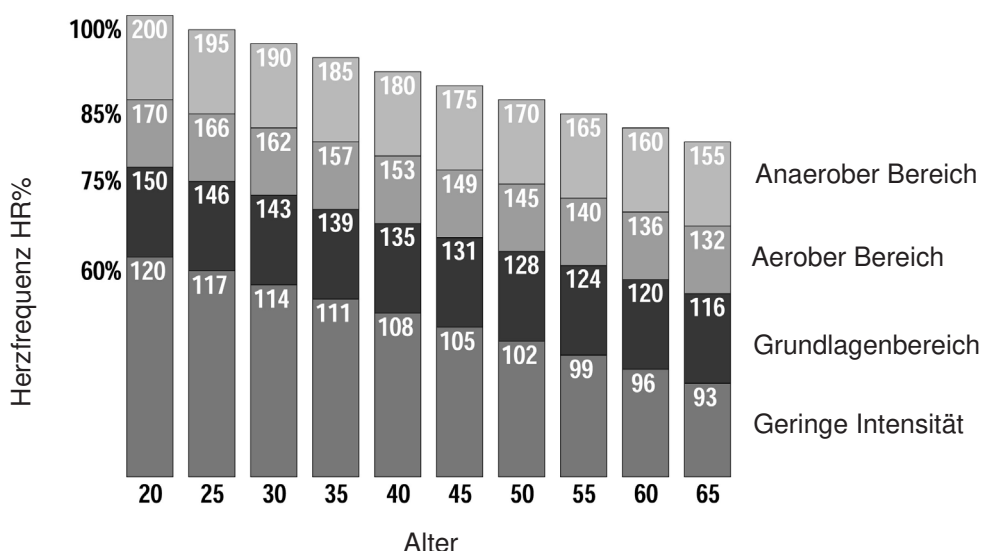
**AUFWÄRMEN:** Machen Sie vor dem Training mit dem Produkt stets einige Übungen zum Aufwärmen und Lockern der Muskulatur, um den Körper auf die Belastung vorzubereiten.

**TRAINING:** Beginnen Sie mit geringer Belastung und steigern Sie nach dem Aufwärmen die Intensität schrittweise, bis die Herzfrequenz den gewünschten Zielwert erreicht. Halten Sie die Herzfrequenz im gewünschten Trainingsbereich konstant. In den ersten Wochen sollten die Trainingseinheiten nicht länger als 20 Minuten dauern; mit zunehmender Übung können sie auf bis zu 60 Minuten verlängert werden.

**ABKÜHLEN:** Entspannen Sie sich nach dem Training einige Minuten mit Dehnübungen.



**Training im anaeroben Bereich ist nur gut trainierten Leistungssportlern gestattet.**



**3.1**

**BENUTZUNG DES BRUSTGURTS**



**ACHTUNG**

• Lesen Sie vor Gebrauch des Brustgurts die Hinweise auf dieser Seite und etwaige Herstellerangaben sorgfältig. • Sender und Gurt nach jedem Gebrauch gründlich reinigen und trocknen, um eine vorzeitige Entladung der Batterie zu vermeiden; den Sender danach abnehmen und getrennt vom Gurt aufbewahren. • Den Sender mit einem feuchten Tuch und milder Seife reinigen, den Gurt von Hand mit normalem Waschmittel waschen. • Gurt und Sender nicht in Schubladen, geschlossenen Beuteln oder Behältern aufbewahren; am besten an einer Wand aufhängen, damit sie vollständig trocknen.

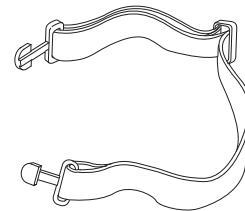
Das Produkt wird mit einem TOORX-Brustgurt-Sender geliefert, der mit dem im Gerät eingebauten Empfänger kompatibel ist. Er besteht aus zwei Teilen: dem Sender, der die Funksignale an die Konsole überträgt, und dem elastischen Gurt, mit dem der Sender am Brustkorb befestigt wird. Der Sender wird mit einer Knopfzelle betrieben, die bei zu schwachem Signal ersetzt werden muss (siehe Wartung - Batteriewechsel).

**1) Ein Ende des Senders am Gurt einhaken. 2) Die Gurtlänge mit der Schnalle an Ihren Brustumfang anpassen. Den Gurt wie abgebildet direkt unterhalb der Brustmuskeln bzw. der Brust anlegen und das andere Gurtende am Sender einhaken. 3) Den Sender anheben und die Elektroden auf der Rückseite mit nassen Fingern befeuchten. 4) Prüfen, ob die Elektrodenfläche gut auf der Haut aufliegt.**



**ACHTUNG**

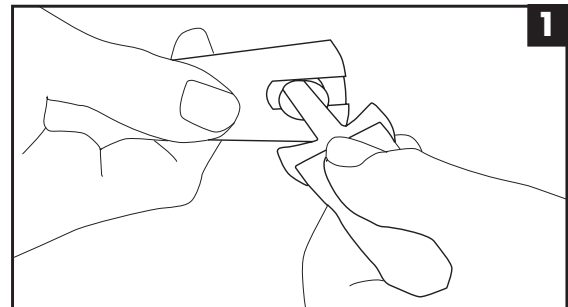
Der mit dem Brustgurt gemessene Puls ist nur ein Richtwert zur Kontrolle der Herzfrequenz im gewählten Trainingsbereich und zur Abschätzung des Kalorienverbrauchs. Die vom Gerät angezeigte Messung ist in keinem Fall ein medizinischer Wert.



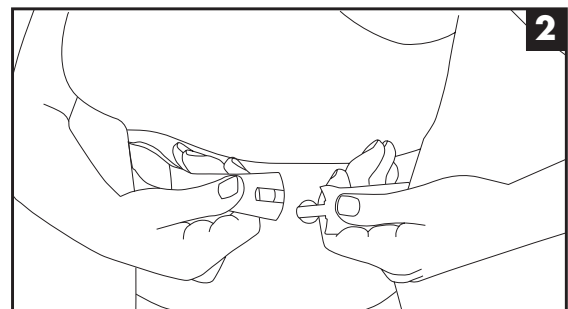
Elastischer Gurt



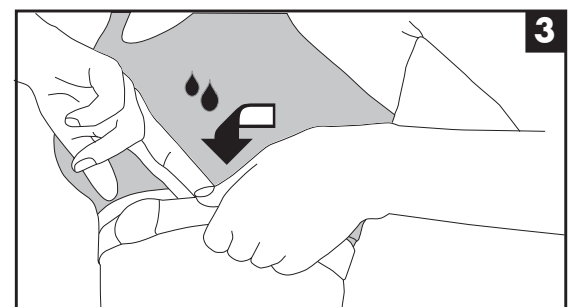
Sender



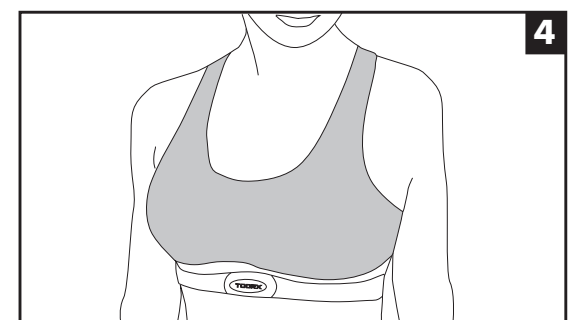
**1**



**2**



**3**



**4**

**3.2**

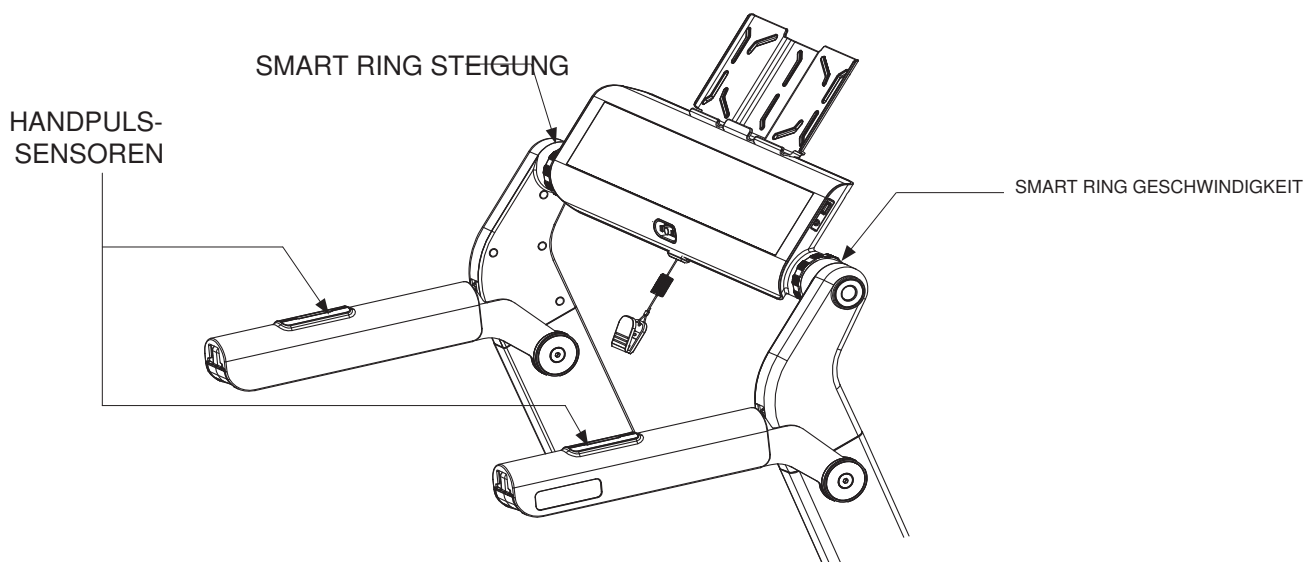
**PRAKTISCHE TIPPS ZUR BENUTZUNG**



**GEFAHR**

- Bringen Sie vor Trainingsbeginn den Sicherheitsschlüssel korrekt an, indem Sie den Clip an der Kleidung in Taillenhöhe befestigen. Um das Laufband sofort anzuhalten, ziehen Sie einfach an der Schnur, damit sich der magnetische Sicherheitsschlüssel von der Konsole löst. Zum Fortsetzen des Trainings den Schlüssel wieder in die Aufnahme an der Konsole setzen.
- Ziehen Sie bei Nichtbenutzung des Laufbands den Sicherheitsschlüssel ab und bewahren Sie ihn sicher auf. Halten Sie den Sicherheitsschlüssel von Kindern fern.
- Steigern Sie die Benutzung des Geräts schrittweise. Benutzen Sie bei Bedarf die Handläufe. Gehen Sie bei niedriger Bandgeschwindigkeit langsam. Bleiben Sie nicht stehen, während sich das Laufband bewegt.
- Versuchen Sie nicht, die Laufrichtung zu ändern; halten Sie Gesicht und Körpervorderseite zur Konsole gerichtet.
- Das Gerät nie einschalten, während jemand auf dem Band steht.
- Das Gerät nicht von mehreren Personen gleichzeitig benutzen.
- Starten Sie das Training mit den Füßen auf den seitlichen Trittplätzen; sobald das Laufband mit minimaler Geschwindigkeit läuft, langsam darauf zu gehen beginnen.

Wer das Laufband zum ersten Mal benutzt, sollte sich zunächst mit der Konsole vertraut machen und die Funktion des Laufbands prüfen, bevor ein Trainingsprogramm gestartet wird. a. Schalten Sie das Gerät am Netzschalter ein; die rote Kontrollleuchte leuchtet. Setzen Sie den Sicherheitsschlüssel in die Aufnahme ein; die Konsole führt kurz einen Test durch, bei dem alle Displays aufleuchten, und gibt dann ein Signal aus. b. Steigen Sie seitlich auf die Lauffläche und stellen Sie sich mittig mit den Füßen auf die seitlichen Trittplätze. c. Drücken Sie die Taste START, um sofort mit minimaler Geschwindigkeit zu beginnen; halten Sie sich an den Handläufen fest, gehen Sie in normalem Rhythmus und lockerem Schritt und behalten Sie eine Zeit lang eine niedrige Geschwindigkeit bei, um sich an das laufende Band zu gewöhnen. d. Wenn Sie sich sicher fühlen, erhöhen Sie die Geschwindigkeit mit der Taste SPEED UP oder durch Drehen des rechten Smart Rings, lassen Sie die Handläufe los und laufen Sie mit synchroner Armbewegung. e. Bleiben Sie während des Trainings konzentriert, um Unfälle zu vermeiden. f. Halten Sie eine korrekte Laufhaltung mit Blick nach vorne ein und ändern Sie Ihre Position vor allem bei höheren Geschwindigkeiten nicht. g. Kontrollieren Sie während des Trainings häufig die Herzfrequenz, indem Sie die Handpulssensoren an den Handläufen mit beiden Händen umfassen oder den Brustgurt tragen; der Wert wird im Display „PULSE“ angezeigt.



**3.3**

**TRX APP GATE 3.0 (OPTIONAL)**

Der Bluetooth-Adapter für Laufbänder APP READY 3.0 stellt eine Funkverbindung zwischen Laufband und externen Geräten mit Bluetooth wie Tablet oder Smartphone her.

Er wird einfach in den dafür vorgesehenen USB-Anschluss an der Konsole des Laufbands gesteckt.

Ermöglicht die sofortige Nutzung von Apps für das Laufbandtraining. Enthält die iConsole+ Training App mit Karten, Strecken, Trainingsplänen und Trainingsdaten.

Kompatibel mit der Zwift App (Abonnement nicht enthalten), die Training mit Videospiel-Elementen verbindet.

Kompatibel mit der Kinomap Fitness App (Abonnement nicht enthalten) mit 120.000 km geolokalisierter Videos aus aller Welt.

Das neue TRX APP GATE hat eine Doppelfunktion: Neben dem Bluetooth-Modul zur Verbindung des Laufbands mit kompatiblen Apps dient es auch als Empfänger für Bluetooth-Brustgurte.



**ACHTUNG**

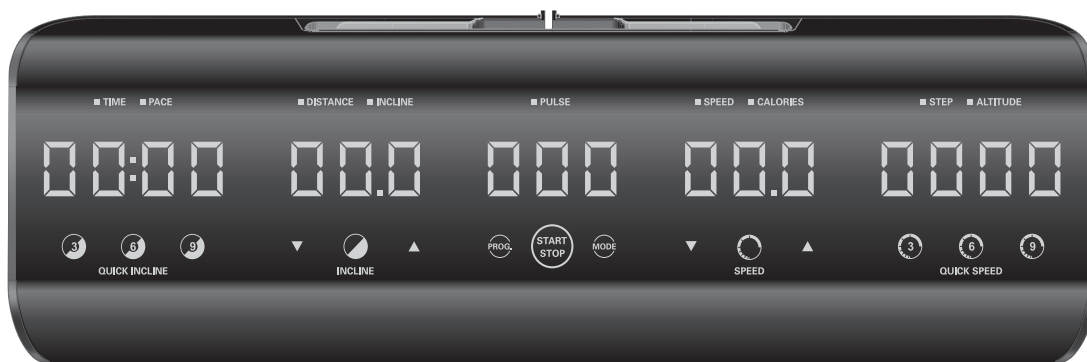
Der Bluetooth-Adapter darf **NICHT** an USB-Anschlüsse von Computern, Laptops, Tablets oder Smartphones angeschlossen werden, da er sonst beschädigt werden kann.

**Der USB-Anschluss seitlich an der Konsole dient ausschließlich zur Stromversorgung des TRX APP GATE 3.0, das eine Spannung von 3,3 Vdc benötigt. Der USB-Anschluss darf nicht zur Versorgung oder zum Laden anderer Geräte als dem TRX APP GATE 3.0 verwendet werden.**

- Nach erfolgter Kopplung von Konsole und Gerät (Tablet oder Smartphone) erlöschen die Displays der Konsole bis auf Geschwindigkeit und Steigung, die Bedientasten bleiben beleuchtet und ein Signalton bestätigt die Kopplung zwischen Konsole und Gerät (Tablet oder Smartphone).

- Bei aktiver Bluetooth-Verbindung zwischen Laufband und Tablet/Smartphone können Sie Apps für das Laufbandtraining nutzen.

TRX APP GATE 3.0 - (OPTIONAL)



USB-ANSCHLUSS  
FÜR TRX APP  
GATE 3.0

**3.4**

**BEDIENKONSOLE (Display)**

**TIME** - Dauer (min) - Zeigt die **TRAININGSDAUER** ab null oder den Countdown von der als Ziel eingestellten Zeit bis null. **PACE** - Tempo (min/km) - Zeigt das **TEMPO**, d. h. die Zeit in Minuten, die bei der aktuellen Geschwindigkeit für einen Kilometer benötigt wird.

**DISTANCE** - Zurückgelegte Strecke (km) - Zeigt die gesamte seit Trainingsbeginn zurückgelegte **STRECKE** oder die Reststrecke von der eingestellten Strecke bis null (Strecke bis Trainingsende). **INCLINE** - Steigung der Lauffläche (Stufe) - Zeigt die **STEIGUNGSSTUFE** der Lauffläche.

**PULSE** - Herzfrequenz (bpm) - Wenn Sie beide Handflächen auf die Handpulssensoren legen oder den kabellosen Brustgurt tragen, zeigt das Display die Herzfrequenz an (\*).

**SPEED** - Geschwindigkeit des Laufbands (km/h) - Zeigt die **GESCHWINDIGKEIT** des Laufbands. **CALORIES** - Kalorienverbrauch (Cal.) - Zeigt die seit Trainingsbeginn verbrauchten **KALORIEN** oder den Countdown von den eingestellten Kalorien bis null (\*).

**STEP** - Schrittzähler - Zeigt die **ANZAHL DER SCHRITTE** seit Trainingsbeginn (\*). **ALTITUDE** - Höhenunterschied (m) - Zeigt den während des Trainings insgesamt überwundenen **HÖHENUNTERSCHIED** anhand der verwendeten Steigungsstufen.

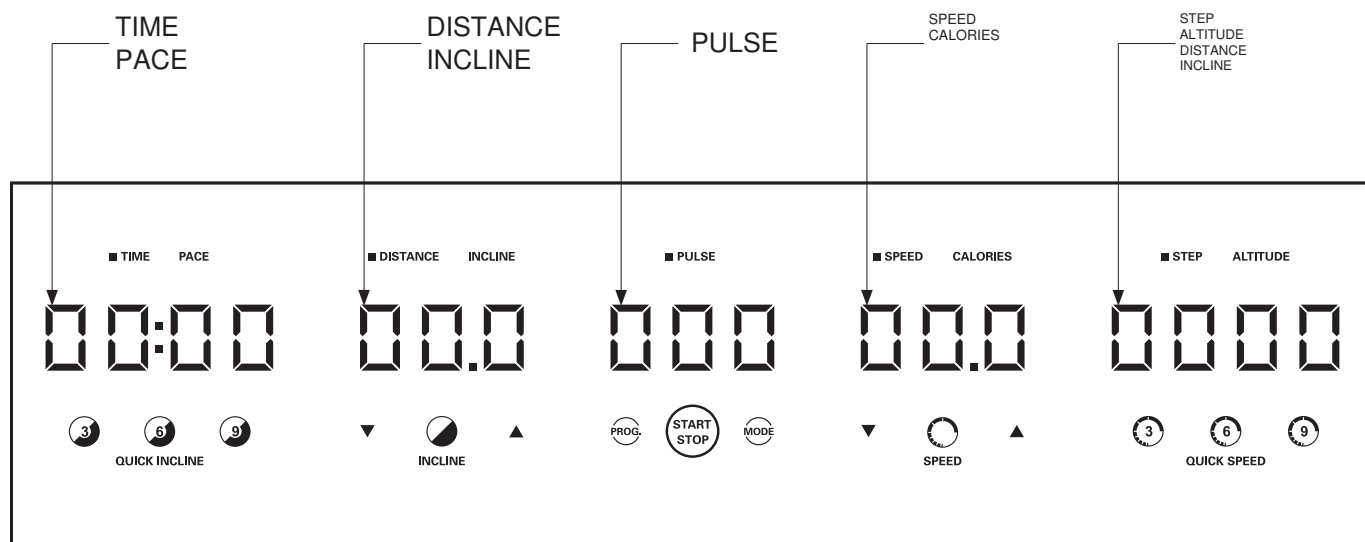
(\*) Die von der Konsole angezeigten Daten sind je nach Nutzungsbedingungen Näherungswerte und dürfen nicht als medizinische Referenz verwendet werden.

**Hinweis:** Nach einigen Minuten ohne Benutzung schaltet sich die Konsole automatisch ab.

**Integriertes Audiosystem:** Die Konsole verfügt über zwei integrierte Lautsprecher, die an einen Verstärker mit Bluetooth-Schnittstelle angeschlossen sind.

Für das Pairing aktivieren Sie Bluetooth am Gerät (Tablet/Smartphone/Musikplayer) und koppeln es mit dem Audiosystem der Konsole mit der Kennung QY-BTSP.

Die Lautstärke wird direkt über die Lautstärketasten von Tablet/Smartphone/Musikplayer geregelt.



**3.5**

**BEDIENKONSOLE (Tasten)**

**START/STOP** Vor Trainingsbeginn: Drücken Sie die Taste, um das Training zu starten und das Laufband in allen Betriebsarten anlaufen zu lassen. Während des Trainings: Drücken Sie die Taste, um das Laufband anzuhalten und das laufende Training zu beenden.

**SPEED** - (Geschwindigkeit des Laufbands) Um die Programmliste durchzublättern oder Trainingsparameter einzustellen, drücken Sie die Tasten SPEED Up/Down oder drehen Sie den rechten SMART RING vor oder zurück.

Um die Geschwindigkeit während des Trainings zu erhöhen oder zu verringern, drücken Sie die Taste SPEED Up/Down (jeder Klick entspricht 0,1 km/h; bei gedrückt gehaltener Taste ändern sich die Werte schnell) oder drehen Sie den rechten SMART RING vor oder zurück (jeder Klick entspricht 0,5 km/h).

**INCLINE** - (Steigung der Lauffläche) Um die Programmliste durchzublättern oder Trainingsparameter einzustellen, drücken Sie die Tasten INCLINE Up/Down oder drehen Sie den SMART RING links an der Konsole.

Um die Steigung während des Trainings zu erhöhen oder zu verringern, drücken Sie die Tasten INCLINE Up/Down (bei gedrückt gehaltener Taste ändern sich die Werte schnell) oder drehen Sie den SMART RING links an der Konsole vor oder zurück.

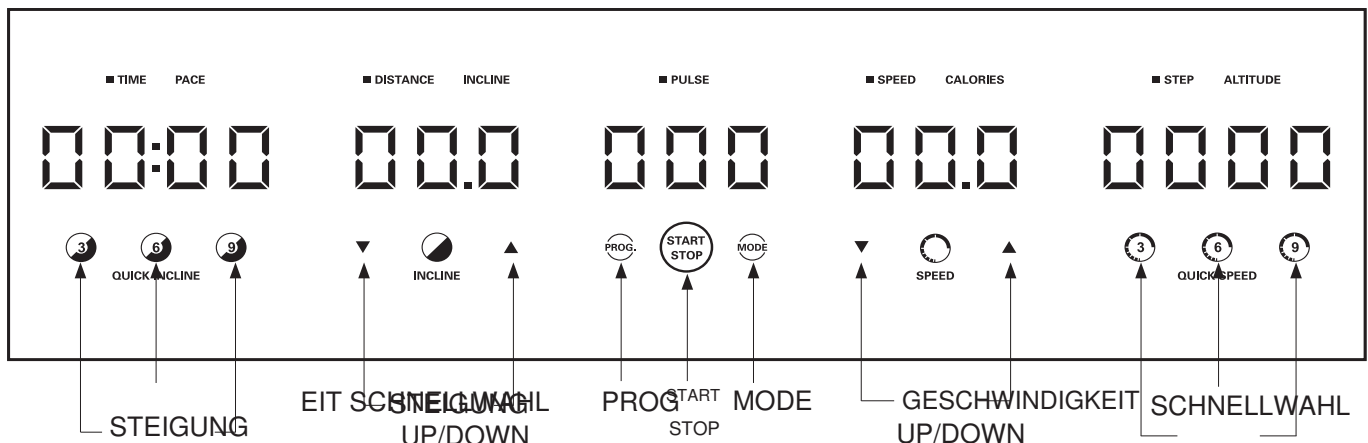
**SCHNELLWAHL GESCHWINDIGKEIT/STEIGUNG**  
Beim Drücken einer Schnellwahl Taste für Geschwindigkeit oder Steigung stellt sich das Laufband auf den auf der Taste angegebenen Wert ein.

**SMART RING** Die beiden silbernen Drehringe seitlich an der Konsole sind eine Alternative zu den Tasten SPEED und INCLINE. Mit dem rechten Ring wird die Geschwindigkeit des Laufbands geregelt, mit dem linken die Steigung der Lauffläche. Die Smart Rings können ebenso beim Einstellen der Programmdateien und beim Durchblättern der Programmliste verwendet werden.

**PROG** Drücken Sie im Stand-by die Taste, um die Liste der verfügbaren Trainingsprogramme aufzurufen: vordefinierte Programme P01÷P24, Benutzerprogramme U1÷U4, Cardio-Programme H1÷H4.

**MODE** Drücken Sie im Stand-by die Taste, um Ihr Training auf eines von 4 frei einstellbaren Zielen auszurichten: Trainingsdauer, zurückzulegende Strecke, zu verbrauchende Kalorien, Anzahl der Schritte. Werden Werte für Time, Distance, Calorie oder Step eingegeben, zählt das jeweilige Display während des Trainings vom eingestellten Wert bis null herunter; dann endet das Training. Bei der Programmeinstellung dient die Taste MODE zum Bestätigen der Eingaben, während des Trainings zum Umschalten der Anzeigen auf den Displays.

**SICHERHEITSSCHLÜSSEL** Der Sicherheitsschlüssel ist eine sehr wichtige Sicherheitseinrichtung. Ziehen Sie den Schlüssel nach jeder Benutzung ab. Stecken Sie den Sicherheitsschlüssel vor Trainingsbeginn ein; ohne eingesteckten Schlüssel bleibt die Konsole ausgeschaltet. Der Sicherheitsschlüssel hat eine Schnur mit Clip, der an der Kleidung (z. B. Hosenbund) befestigt werden muss.



### **EINSCHALTEN DES GERÄTS**

- Zum Einschalten stellen Sie den Netzschalter auf I=ON; die integrierte rote Kontrollleuchte zeigt an, dass das Gerät mit Strom versorgt wird. Der Schalter befindet sich vorne neben dem Netzkabel. Setzen Sie nach dem Einschalten den Sicherheitsschlüssel in die Aufnahme an der Konsole; es folgt ein Diagnosetest von Steuerplatine und Display, dann wird die Firmware-Version der Konsole angezeigt. Nach einigen Sekunden ist das Gerät betriebsbereit.
- Die Konsole schaltet sich nach einigen Minuten ohne Benutzung automatisch ab.

### **QuickStart-Modus**

- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Netzschalter auf ON stellen und den Sicherheitsschlüssel einstecken.
- Steigen Sie auf das Laufband und stellen Sie die Füße auf die seitlichen Trittflächen; drücken Sie dann START/STOP. Nach 3 Sekunden läuft das Band mit Mindestgeschwindigkeit an.
- Mit den Tasten SPEED und INCLINE regeln Sie Geschwindigkeit des Bands und Steigung der Lauffläche in Echtzeit.
- TIME, DISTANCE und CALORIES zählen mit fortschreitendem Training hoch, bis das Training mit START/STOP oder durch Abziehen des Sicherheitsschlüssels beendet wird.

### **Countdown-Modus**

- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Netzschalter auf ON stellen und den Sicherheitsschlüssel einstecken.
- Drücken Sie die Taste MODE, um P00, den manuellen Modus „Countdown“, zu wählen, und legen Sie Ihr Training anhand eines „Zielwerts“ fest (Dauer, Strecke, Kalorien, Schrittzahl); das Display der gewählten Funktion blinkt. Durch wiederholtes Drücken von MODE wählen Sie Dauer, Strecke oder Kalorienverbrauch als Zielwert.
- Stellen Sie mit den SMART RINGS oder den Tasten SPEED und INCLINE den gewählten „Zielwert“ ein, der im entsprechenden Display angezeigt wird: - Dauer (Bereich: 5÷99 Minuten), - Strecke (Bereich: 1÷99 km), - Kalorienverbrauch (Bereich: 10÷990 Cal), - Schrittzahl (Bereich 0÷9999). Drücken Sie zum Bestätigen die Taste MODE.

• Drücken Sie nach dem Einstellen der Trainingsdaten mit den Füßen auf den seitlichen Trittflächen die Taste START/STOP. Nach 3 Sekunden läuft das Band mit Mindestgeschwindigkeit an.

• Mit den SMART RINGS (rechts Geschwindigkeit – links Steigung) oder den Tasten SPEED und INCLINE regeln Sie Geschwindigkeit des Bands und Steigung der Lauffläche in Echtzeit.

• Das Display des gewählten „Zielwerts“ zählt vom eingestellten Wert bis null herunter.

• Das Training endet, wenn der Countdown des eingestellten „Zielwerts“ abgelaufen ist. Mit der Taste START/STOP oder durch Abziehen des Sicherheitsschlüssels kann das Training jederzeit beendet werden.

### **PAUSE UND BEENDEN DES TRAININGS**

- Drücken Sie während des Trainings die Taste STOP, um das Band anzuhalten; die Geschwindigkeit nimmt schrittweise bis zum Stillstand ab.
- Im STOP-Modus bleibt der Computer einige Minuten eingeschaltet, dann schalten die Displays in den Energiesparmodus. Um den Energiesparmodus zu verlassen und den Computer einzuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste.

### **NOTHALT**

- Um das Training sofort zu beenden und das Band anzuhalten, ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel aus seiner Aufnahme. Es ertönt sofort ein Signalton und das Band stoppt rasch.

**3.7**

**VORDEFINIERTER PROGRAMME (P01÷P24)**

Die Konsole verfügt über 24 vordefinierte Programme für das Cardiotraining mit folgenden Merkmalen: - Programme 01 bis 06 variieren nur die Geschwindigkeit des Bands; - Programme 07 bis 18 variieren Geschwindigkeit und Steigung; - Programme 19 bis 24 variieren nur die Steigung der Lauffläche.

- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Netzschalter auf ON stellen und den Sicherheitsschlüssel einstecken.
- Steigen Sie auf das Laufband und stellen Sie die Füße auf die seitlichen Trittsflächen; drücken Sie dann die Taste PROG und wählen Sie mit den SMART RINGS oder den Tasten SPEED bzw. INCLINE eines der vordefinierten Trainingsprogramme 01÷24; im Display „Pulse“ wird die Programmnummer angezeigt.

- Das Display TIME blinkt und zeigt die voreingestellte DAUER von 30 Minuten; stellen Sie mit den SMART RINGS den gewünschten Wert ein und drücken Sie zum Bestätigen die Taste MODE.
- Drücken Sie die Taste START/STOP, um das Programm zu starten. Nach einem Countdown von drei Sekunden läuft das Band gemäß dem Profil des gewählten Programms an.
- Geschwindigkeit und Steigung können jederzeit mit den entsprechenden Tasten oder SMART RINGS erhöht oder verringert werden. Die Änderung gilt für das gerade laufende Segment des Profils; beim Übergang zum nächsten Segment werden wieder die im Programm vorgesehenen Werte für Geschwindigkeit/Steigung übernommen.
- Die Programmdauer entspricht der eingestellten Zeit (bis das Display TIME null erreicht) oder dauert bis zum Abbruch des Trainings (Taste START/STOP oder Abziehen des Sicherheitsschlüssels).

**TABELLE DER VORDEFINIERTEN PROGRAMME**

| TIME<br>MODE |     | 1  | 2 | 3 | 4 | 5  | 6  | 7  | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
|--------------|-----|----|---|---|---|----|----|----|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| P-01         | SPD | 1  | 3 | 3 | 4 | 5  | 5  | 4  | 4 | 3 | 3  | 2  | 3  | 3  | 4  | 5  | 5  | 4  | 4  | 3  | 3  | 3  | 3  | 4  | 5  | 5  | 4  | 4  | 3  | 3  | 1  |
| P-02         | SPD | 2  | 4 | 6 | 6 | 6  | 5  | 4  | 4 | 4 | 3  | 3  | 4  | 6  | 6  | 6  | 5  | 4  | 4  | 4  | 3  | 4  | 6  | 6  | 6  | 5  | 4  | 4  | 4  | 3  | 2  |
| P-03         | SPD | 2  | 4 | 6 | 7 | 7  | 6  | 6  | 5 | 5 | 3  | 4  | 6  | 7  | 7  | 6  | 6  | 5  | 5  | 3  | 4  | 6  | 7  | 7  | 6  | 6  | 5  | 5  | 4  | 3  | 2  |
| P-04         | SPD | 2  | 4 | 6 | 8 | 6  | 6  | 5  | 5 | 4 | 4  | 3  | 4  | 6  | 8  | 6  | 6  | 5  | 5  | 4  | 4  | 3  | 4  | 6  | 8  | 6  | 6  | 5  | 5  | 3  | 2  |
| P-05         | SPD | 3  | 4 | 6 | 8 | 10 | 8  | 6  | 6 | 5 | 5  | 4  | 4  | 6  | 8  | 10 | 8  | 6  | 6  | 5  | 5  | 4  | 4  | 6  | 8  | 10 | 8  | 6  | 5  | 3  | 2  |
| P-06         | SPD | 3  | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 | 10 | 8 | 6 | 5  | 4  | 6  | 8  | 10 | 12 | 10 | 8  | 6  | 5  | 4  | 6  | 8  | 10 | 12 | 10 | 8  | 6  | 5  | 3  | 2  |
| P-07         | spd | 1  | 3 | 3 | 4 | 5  | 5  | 4  | 4 | 3 | 3  | 2  | 3  | 3  | 4  | 5  | 5  | 4  | 4  | 3  | 3  | 3  | 3  | 4  | 5  | 5  | 4  | 4  | 3  | 3  | 1  |
|              | inc | 0  | 3 | 3 | 4 | 4  | 6  | 6  | 4 | 4 | 3  | 0  | 3  | 3  | 4  | 4  | 6  | 6  | 4  | 4  | 0  | 3  | 3  | 4  | 4  | 6  | 6  | 4  | 4  | 3  | 0  |
| P-08         | spd | 2  | 4 | 6 | 6 | 6  | 5  | 4  | 4 | 4 | 3  | 3  | 4  | 6  | 6  | 6  | 5  | 4  | 4  | 4  | 3  | 4  | 6  | 6  | 6  | 5  | 4  | 4  | 4  | 3  | 2  |
|              | inc | 0  | 3 | 3 | 5 | 5  | 6  | 6  | 5 | 5 | 3  | 1  | 3  | 3  | 4  | 4  | 6  | 6  | 4  | 4  | 0  | 3  | 3  | 4  | 4  | 6  | 6  | 4  | 4  | 3  | 0  |
| P-09         | spd | 2  | 4 | 6 | 6 | 6  | 5  | 4  | 4 | 4 | 3  | 3  | 4  | 6  | 6  | 6  | 5  | 4  | 4  | 4  | 3  | 4  | 6  | 6  | 6  | 5  | 4  | 4  | 4  | 3  | 2  |
|              | inc | 3  | 5 | 3 | 5 | 9  | 4  | 2  | 4 | 6 | 8  | 10 | 10 | 5  | 5  | 5  | 4  | 4  | 6  | 7  | 8  | 7  | 4  | 4  | 4  | 5  | 7  | 7  | 6  | 4  | 0  |
| P-10         | spd | 2  | 4 | 6 | 7 | 7  | 6  | 6  | 5 | 5 | 3  | 4  | 6  | 7  | 7  | 6  | 6  | 5  | 5  | 3  | 4  | 6  | 7  | 7  | 6  | 6  | 5  | 5  | 4  | 3  | 2  |
|              | inc | 5  | 4 | 4 | 3 | 3  | 4  | 4  | 3 | 3 | 10 | 8  | 6  | 6  | 4  | 3  | 4  | 5  | 6  | 10 | 8  | 6  | 3  | 3  | 5  | 5  | 3  | 3  | 5  | 4  | 0  |
| P-11         | spd | 2  | 4 | 6 | 7 | 7  | 6  | 6  | 5 | 5 | 3  | 4  | 6  | 7  | 7  | 6  | 6  | 5  | 5  | 3  | 4  | 6  | 7  | 7  | 6  | 6  | 5  | 5  | 4  | 3  | 2  |
|              | inc | 7  | 5 | 4 | 3 | 4  | 5  | 5  | 4 | 4 | 8  | 7  | 9  | 9  | 5  | 5  | 4  | 6  | 6  | 8  | 7  | 6  | 6  | 3  | 3  | 4  | 6  | 6  | 4  | 4  | 0  |
| P-12         | spd | 2  | 4 | 6 | 8 | 6  | 6  | 5  | 5 | 4 | 4  | 3  | 4  | 6  | 8  | 6  | 6  | 5  | 5  | 4  | 4  | 3  | 4  | 6  | 8  | 6  | 6  | 5  | 5  | 3  | 2  |
|              | inc | 6  | 4 | 4 | 3 | 4  | 4  | 5  | 6 | 7 | 7  | 10 | 8  | 6  | 5  | 6  | 7  | 9  | 7  | 8  | 10 | 10 | 8  | 6  | 5  | 7  | 7  | 10 | 8  | 5  | 0  |
| P-13         | spd | 2  | 4 | 6 | 8 | 6  | 6  | 5  | 5 | 4 | 4  | 3  | 4  | 6  | 8  | 6  | 6  | 5  | 5  | 4  | 4  | 3  | 4  | 6  | 8  | 6  | 6  | 5  | 5  | 3  | 2  |
|              | inc | 5  | 7 | 7 | 5 | 7  | 4  | 6  | 6 | 7 | 8  | 10 | 10 | 3  | 3  | 5  | 5  | 7  | 7  | 8  | 8  | 10 | 8  | 6  | 4  | 6  | 6  | 8  | 8  | 10 | 0  |
| P-14         | spd | 3  | 4 | 6 | 8 | 10 | 8  | 6  | 6 | 5 | 5  | 4  | 4  | 6  | 8  | 10 | 8  | 6  | 6  | 5  | 5  | 4  | 4  | 6  | 8  | 10 | 8  | 6  | 5  | 3  | 2  |
|              | inc | 5  | 4 | 4 | 3 | 3  | 4  | 5  | 5 | 8 | 10 | 8  | 8  | 6  | 4  | 3  | 4  | 6  | 6  | 8  | 8  | 10 | 10 | 8  | 4  | 3  | 4  | 8  | 8  | 10 | 0  |
| P-15         | spd | 3  | 4 | 6 | 8 | 10 | 8  | 6  | 6 | 5 | 5  | 4  | 4  | 6  | 8  | 10 | 8  | 6  | 6  | 5  | 5  | 4  | 4  | 6  | 8  | 10 | 8  | 6  | 5  | 3  | 2  |
|              | inc | 6  | 5 | 6 | 5 | 4  | 6  | 8  | 8 | 9 | 9  | 10 | 10 | 6  | 5  | 4  | 5  | 6  | 6  | 8  | 8  | 10 | 10 | 6  | 5  | 4  | 6  | 8  | 8  | 10 | 0  |
| P-16         | spd | 3  | 4 | 6 | 7 | 8  | 10 | 8  | 6 | 5 | 3  | 4  | 6  | 7  | 7  | 6  | 6  | 5  | 5  | 3  | 4  | 6  | 7  | 7  | 6  | 6  | 5  | 5  | 4  | 3  | 2  |
|              | inc | 8  | 8 | 6 | 5 | 6  | 5  | 6  | 8 | 8 | 10 | 10 | 8  | 6  | 4  | 6  | 6  | 8  | 8  | 10 | 8  | 6  | 5  | 5  | 8  | 6  | 8  | 10 | 10 | 12 | 0  |
| P-17         | spd | 3  | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 | 10 | 8 | 6 | 5  | 4  | 6  | 8  | 10 | 12 | 10 | 8  | 6  | 5  | 4  | 6  | 8  | 10 | 12 | 10 | 8  | 6  | 5  | 3  | 2  |
|              | inc | 8  | 8 | 6 | 5 | 4  | 3  | 4  | 5 | 6 | 6  | 10 | 6  | 6  | 4  | 3  | 4  | 6  | 8  | 10 | 12 | 10 | 8  | 4  | 3  | 4  | 6  | 8  | 10 | 12 | 0  |
| P-18         | spd | 3  | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 | 10 | 8 | 6 | 5  | 4  | 6  | 8  | 10 | 12 | 10 | 8  | 6  | 5  | 4  | 6  | 8  | 10 | 12 | 10 | 8  | 6  | 5  | 3  | 2  |
|              | inc | 10 | 9 | 8 | 7 | 6  | 5  | 6  | 7 | 8 | 10 | 12 | 8  | 7  | 6  | 5  | 6  | 7  | 8  | 10 | 12 | 10 | 8  | 6  | 5  | 6  | 7  | 8  | 10 | 12 | 0  |
| P-19         | INC | 0  | 3 | 3 | 4 | 4  | 6  | 6  | 4 | 4 | 3  | 0  | 3  | 3  | 4  | 4  | 6  | 6  | 4  | 4  | 0  | 3  | 3  | 4  | 4  | 6  | 6  | 4  | 4  | 3  | 0  |
| P-20         | INC | 3  | 5 | 3 | 5 | 9  | 4  | 2  | 4 | 6 | 8  | 10 | 10 | 5  | 5  | 5  | 4  | 4  | 6  | 7  | 8  | 7  | 4  | 4  | 4  | 5  | 7  | 7  | 6  | 4  | 0  |
| P-21         | INC | 5  | 4 | 4 | 3 | 3  | 4  | 4  | 3 | 3 | 10 | 8  | 6  | 6  | 4  | 3  | 4  | 5  | 6  | 10 | 8  | 6  | 3  | 3  | 5  | 5  | 3  | 3  | 5  | 4  | 0  |
| P-22         | INC | 6  | 5 | 6 | 5 | 4  | 6  | 8  | 8 | 9 | 9  | 10 | 10 | 6  | 5  | 4  | 5  | 6  | 6  | 8  | 8  | 10 | 10 | 6  | 5  | 4  | 6  | 8  | 8  | 10 | 0  |
| P-23         | INC | 8  | 8 | 6 | 5 | 4  | 6  | 6  | 8 | 6 | 10 | 10 | 8  | 6  | 4  | 6  | 6  | 8  | 8  | 10 | 8  | 6  | 5  | 5  | 8  | 6  | 8  | 10 | 10 | 12 | 0  |
| P-24         | INC | 10 | 9 | 8 | 7 | 6  | 5  | 6  | 7 | 8 | 10 | 12 | 8  | 7  | 6  | 5  | 6  | 7  | 8  | 10 | 12 | 10 | 8  | 6  | 5  | 6  | 7  | 8  | 10 | 12 | 0  |

**3.8**

**BENUTZERPROGRAMM BENUTZERPROGRAMM (U1÷U4)**

• Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Netzschalter auf ON stellen, und prüfen Sie, ob der Sicherheitsschlüssel eingesteckt ist.

• Steigen Sie auf das Laufband und stellen Sie die Füße auf die seitlichen Trittflächen; drücken Sie dann die Taste PROG und blättern Sie mit einem SMART RING bis zu den individuell einstellbaren Trainingsprogrammen U1÷U4. Im Display „Pulse“ wird die Programmnummer angezeigt; drücken Sie die Taste MODE, um eines der vier Benutzerprogramme zu wählen.

• Das Benutzerprogramm besteht aus 30 Segmenten (Steps); in jedem Segment können Bandgeschwindigkeit und Steigung eingestellt werden. Die 30 Segmente bilden das Profil des Benutzerprogramms.

SEGMENT 01:

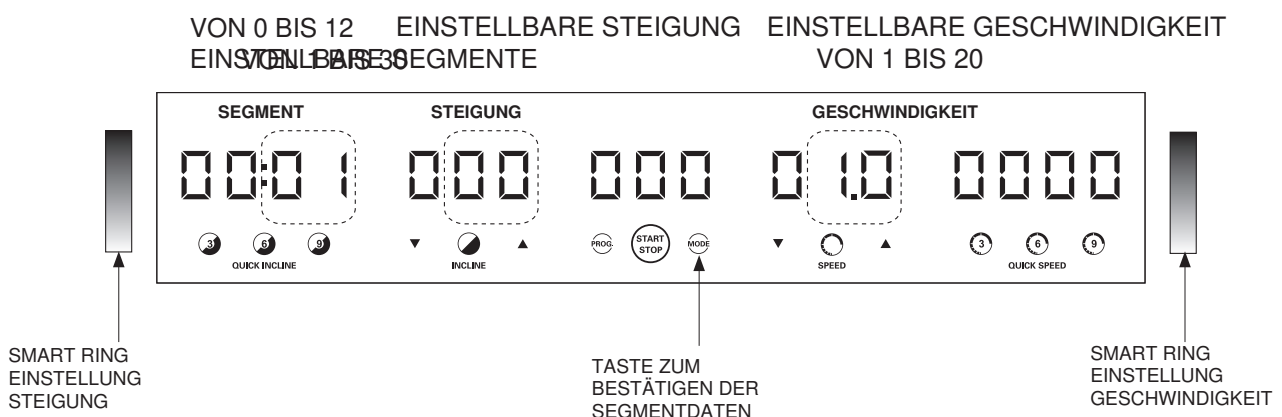
- Stellen Sie mit dem rechten SMART RING (oder den Tasten SPEED) die Geschwindigkeit für Segment 01 ein; sie wird im Display „Speed“ angezeigt; - stellen Sie mit dem linken SMART RING (oder den Tasten INCLINE) die Steigung für Segment 01 ein und drücken Sie MODE, um zu bestätigen und zum nächsten Segment zu wechseln.  
SEGMENT 02:

- Stellen Sie mit dem rechten SMART RING (oder den Tasten SPEED) die Geschwindigkeit für Segment 02 ein; sie wird im Display „Speed“ angezeigt; - stellen Sie mit dem linken SMART RING (oder den Tasten INCLINE) die Steigung für Segment 02 ein und drücken Sie MODE, um zu bestätigen und zum nächsten Segment zu wechseln.

• Nach dem Einstellen von Geschwindigkeit und Steigung für alle 30 Segmente blinkt das Display TIME und zeigt die voreingestellte DAUER von 30 Minuten; stellen Sie mit den SMART RINGS den gewünschten Wert ein (jedes Segment dauert ein Dreißigstel der eingestellten Gesamtzeit) und drücken Sie die Taste MODE, um die Dauer des Benutzerprogramms zu bestätigen. • Das fertige Profil bleibt in der Konsole gespeichert. Sind alle vier Benutzerprogramme belegt, kann ein neues Benutzerprogramm nur durch Ändern eines bestehenden angelegt werden.

• Drücken Sie die Taste START/STOP, um das Benutzerprogramm zu starten. Nach einem Countdown von drei Sekunden läuft das Band gemäß dem programmierten Profil an. • Geschwindigkeit und Steigung können jederzeit mit den entsprechenden Tasten oder SMART RINGS erhöht oder verringert werden. Die Änderung gilt für das gerade laufende Segment des Profils; beim Übergang zum nächsten Segment werden wieder die im Programm vorgesehenen Werte für Geschwindigkeit/Steigung übernommen.

• Die Programmdauer entspricht der eingestellten Zeit (bis das Display TIME null erreicht) oder dauert bis zum Abbruch des Trainings (Taste START/STOP oder Abziehen des Sicherheitsschlüssels).



**3.9**

**BENUTZERPROGRAMM CARDIO-PROGRAMM (H1÷H4)**

Beim Cardio-Programm regelt der Computer Steigung und Geschwindigkeit automatisch je nach gemessener Herzfrequenz. Der Benutzer muss den Herzfrequenz-Zielwert gemäß den Angaben und der Referenztablette im Abschnitt „Das Trainingsprogramm“ einstellen – immer und nur nach Rücksprache mit dem Arzt.



**Vor der Nutzung der Cardio-Programme ist unbedingt ärztlicher Rat einzuholen.**

- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Netzschalter auf ON stellen, und prüfen Sie, ob der Sicherheitsschlüssel eingesteckt ist.

- Steigen Sie auf das Laufband und stellen Sie die Füße auf die seitlichen Trittlflächen; drücken Sie dann die Taste PROG und wählen Sie mit den SMART RINGS eines der Cardio-Programme, die im Display „Pulse“ mit H1 ÷ H4 angezeigt werden.

- Drücken Sie die Taste MODE, um eines der vier Cardio-Programme H1 ÷ H4 zu bestätigen. Die vier Programme haben unterschiedliche Trainingsintensitäten, bezogen auf die maximale Herzfrequenz: 60 %, 70 %, 80 %, 90 %. H1 = Herzfrequenzbereich niedrige Intensität, 60 % H2 = Herzfrequenzbereich aerobes Training, 70 % H3 = Herzfrequenzbereich anaerobes Training, 80 % H4 = Herzfrequenzbereich anaerobes Training, 90 % Die von den vier Programmen VORGESCHLAGENEN Zielwerte können mit den SMART RINGS individuell angepasst werden (ohne den Höchstwert HF (max) = 220 - Alter zu überschreiten), je nach Gesundheitszustand und Trainingsstand.

- Stellen Sie das ALTER des Benutzers ein: Geben Sie den Wert mit den SMART RINGS ein und drücken Sie zum Bestätigen die Taste MODE.

- Stellen Sie das GEWICHT des Benutzers ein: Geben Sie den Wert mit den SMART RINGS ein und drücken Sie zum Bestätigen die Taste MODE.

- Das Display zeigt die von der HRC-Konsole vorgeschlagene Herzfrequenz, berechnet nach einem Algorithmus aus Alter, Gewicht und Programmstufe. Der vorgeschlagene Wert kann je nach Gesundheitszustand und Trainingsstand mit den SMART RINGS geändert werden. Drücken Sie nach dem Einstellen zum Bestätigen die Taste MODE.

- Das Display TIME blinkt und zeigt die voreingestellte DAUER von 30 Minuten; stellen Sie mit den SMART RINGS den gewünschten Wert ein und drücken Sie zum Bestätigen die Taste MODE.

- Nach Eingabe aller oben genannten Parameter muss zum Starten des Cardio-Programms der Brustgurt angelegt sein.

- Prüfen Sie, ob die Konsole das Signal des Brustgurts einwandfrei empfängt, und drücken Sie die Taste START/STOP. Nach einem Countdown von drei Sekunden läuft das Band an und das Trainingsprogramm startet mit den eingegebenen Parametern.

- Bandgeschwindigkeit und Steigung werden vom Computer gesteuert, der sie erhöht oder verringert, je nachdem, ob sich die gemessene Herzfrequenz vom eingestellten Zielwert entfernt oder ihm annähert. • Die Programmdauer entspricht der eingestellten Zeit (bis das Display TIME null erreicht) oder dauert bis zum Abbruch des Trainings (Taste START/STOP oder Abziehen des Sicherheitsschlüssels).

**WICHTIGE HINWEISE:** - Für das Cardio-Programm ist der mitgelieferte kabellose Brustgurt zu verwenden, da er die Herzfrequenz genauer erfasst als die Handpulssensoren an den Handläufen, die zudem das Gleichgewicht beim Laufen beeinträchtigen.

- Wird das Herzfrequenzsignal nicht durchgehend erfasst, werden Bandgeschwindigkeit und Steigung auf null gesetzt, die Konsole beendet das Training und zeigt eine Meldung „kein Puls“ an.



**Zeigt das Display Pulse unplausible oder stark schwankende Herzfrequenzwerte an, verwenden Sie das HRC-Programm NICHT und prüfen Sie, ob sich in der Nähe des Geräts elektromagnetische Störquellen befinden. Besteht das Problem weiter, wenden Sie sich an den Kundendienst.**

**4.0**

**MANUTENZIONE**



**GEFAHR**

**Vor jeder Reinigung oder Wartung das Gerät mit dem Netzschalter ausschalten und den Netzstecker aus der Wandsteckdose ziehen.**



**ACHTUNG**

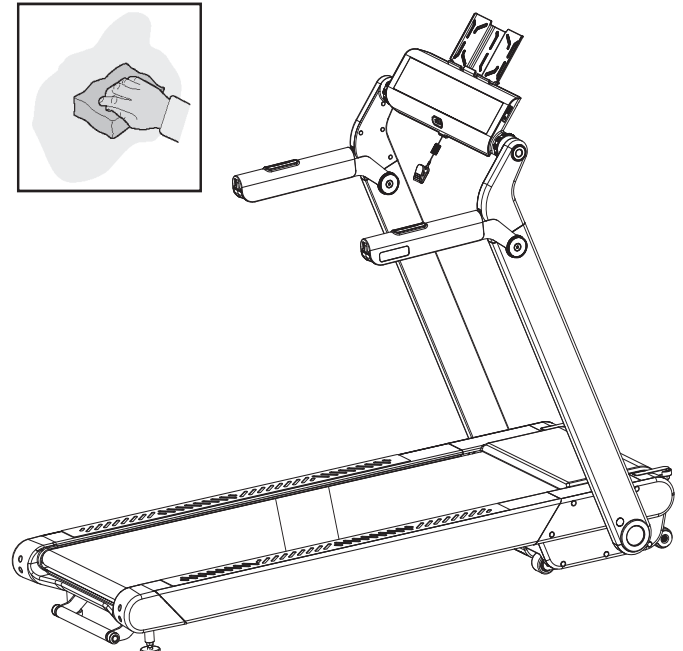
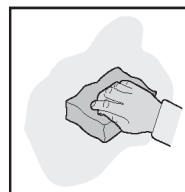
KEINE brennbaren, giftigen oder schädlichen Stoffe zur Reinigung verwenden, sondern nur Produkte auf Wasserbasis und weiche Tücher.

KEINE erdöhlhaltigen Lösungsmittel wie Aceton oder Benzol, chlorhaltige Öle, Tetrachlorkohlenstoff oder Ammoniak verwenden; diese können Kunststoffteile beschädigen und angreifen.

- Schweiß ist eine Körperflüssigkeit mit Salzen, die Metall angreifen können; reinigen Sie das Gerät daher nach jedem Training gründlich mit einem mit Neutralseife angefeuchteten Mikrofasertuch, um Schweißrückstände zu entfernen. Behandeln Sie vor allem die Metallteile, um Schäden an Rahmen und Lackierung vorzubeugen, die die Garantie beeinträchtigen können.

- Reinigen Sie die Konsole mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch, um Kratzer auf glänzenden Oberflächen zu vermeiden.

- Reiben Sie beim Reinigen nicht zu fest über die Konsole.



**4.1**

**SCHMIERUNG DES LAUFBANDS**



Die Lauffläche ist werkseitig vorgeschmiert; vor der ersten Benutzung ist kein Schmieren nötig.

Die Schmierung des Laufbands ist wichtig und muss wie nachfolgend beschrieben durchgeführt werden. Ohne Schmierung entsteht mehr Reibung zwischen Band und Laufbrett; dies führt zum Ausfall von Motor und Leistungsplatine sowie zu vorzeitigem Verschleiß von Band und Laufbrett. Die Garantie deckt keine Schäden durch Nachlässigkeit oder unterlassene Wartung.

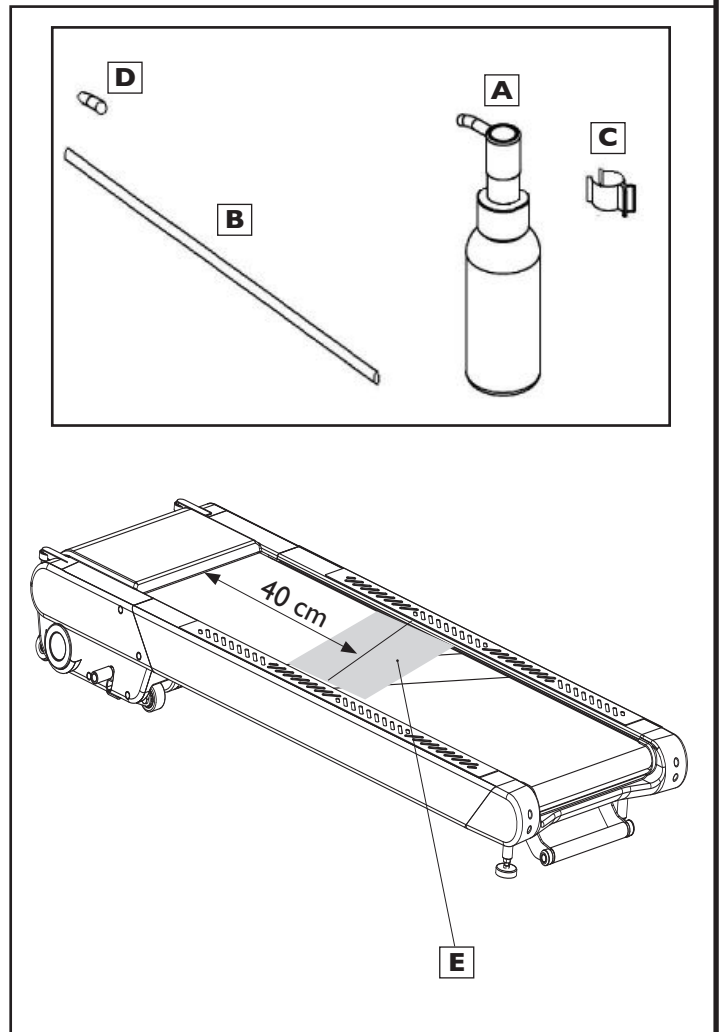
- Damit Laufbrett und Laufband in gutem Zustand bleiben, verfügt die Konsole über eine Anzeige „LUBE“, die an die regelmäßig fällige Schmierung erinnert: Die Schmierung ist alle 300 km Laufleistung erforderlich.

- Setzen Sie vor dem Schmieren des Laufbretts den Zähler zurück und schalten Sie die Anzeige „LUBE“ aus, indem Sie die Schnellwahltasten „INCLINE 9“ und „SPEED 9“ gleichzeitig mindestens drei Sekunden gedrückt halten, bis der Reset-Signalton ertönt; schalten Sie dann das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.

- Zum Schmieren die Schmiermittelflasche A vorbereiten: das Röhrchen B in die Düse stecken, dann die Sicherung C und die Kappe D entfernen.

- Heben Sie das Band an den Rändern der Trittplächen an und führen Sie etwa 40 cm vom Motorraum entfernt (siehe Abbildung, Punkt E) das Röhrchen des Schmiermittels ganz unter das Band ein; geben Sie jeweils zwei Pumpstöße im Auftrittsbereich des rechten und des linken Fußes.

- Stecken Sie nach dem Schmieren den Netzstecker ein, schalten Sie das Gerät ein und gehen Sie im manuellen Modus 2 bis 3 Minuten mit niedriger Geschwindigkeit auf dem Band, damit sich das Schmiermittel gleichmäßig auf dem Laufbrett verteilt.



**4.2**

**SPANNEN - ZENTRIEREN DES LAUFBANDS**



**GEFAHR**

Vor dem Zentrieren oder Spannen das Gerät mit dem Netzschalter ausschalten und den Netzstecker aus der Wandsteckdose ziehen.

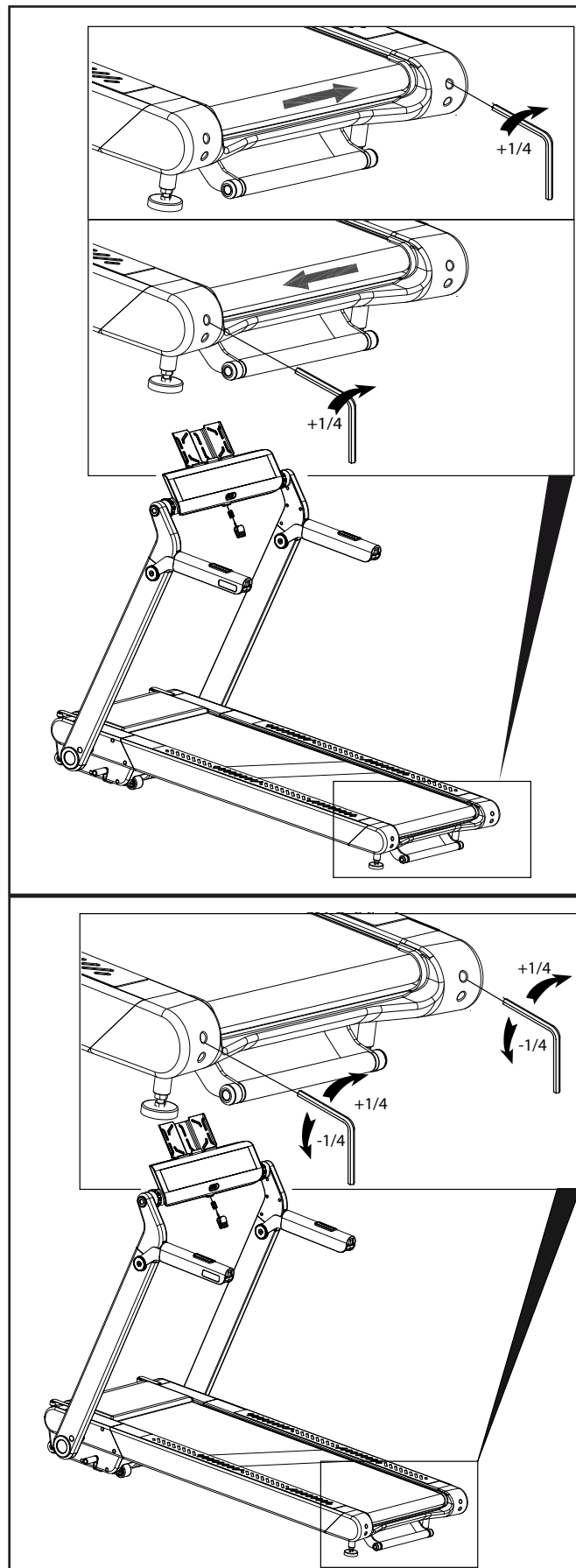
- Läuft das Band nach rechts, die rechte Einstellschraube jeweils um eine Vierteldrehung im Uhrzeigersinn drehen.
- Lassen Sie nach jeder Einstellung das Band, ohne es zu betreten, im manuellen Modus mindestens zwei Minuten mit 3-4 km/h laufen, um das Ergebnis zu prüfen.
- Läuft das Band weiterhin nach rechts, drehen Sie die linke Schraube um eine Vierteldrehung gegen den Uhrzeigersinn. Läuft das Band nach links, gilt dasselbe entsprechend.



**ACHTUNG**

Drehen Sie die Spannschrauben jeweils um höchstens 1/4 Umdrehung. Eine zu hohe Bandspannung kann zu vorzeitigem Verschleiß von Riemenscheiben, Lagern und Motor führen.

- Ist das Band zu locker, beide Schrauben um eine Vierteldrehung im Uhrzeigersinn anziehen; ist es zu straff, beide Schrauben um eine Vierteldrehung gegen den Uhrzeigersinn lösen.



**4.3**

**AUSSERORDENTLICHE WARTUNG**

**AUSTAUSCH DES LAUFBANDS** Das Laufband verschleißt vor allem an der Unterseite, die auf dem Laufbrett aufliegt, und ist alle 2500-3000 km zu ersetzen; die angegebene Lebensdauer hängt jedoch vom Gewicht des Benutzers und von den Nutzungsbedingungen ab.

- Ein verschlissenes Band erhöht die Reibung auf dem Laufbrett und gefährdet den Motor, der zunächst überhitzt und dann irreparabel beschädigt wird.
- Wird das Laufband nicht im vorgesehenen Intervall ersetzt, erlischt die Herstellergarantie auf den Motor (gesetzliche Rechte bleiben unberührt).

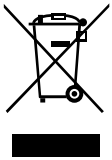
- Auch wenn es nicht vollständig verschlissen ist, muss das Laufband alle 5 Jahre ersetzt werden, da seine Materialien altern.



**Der Austausch des Laufbands ist ausschließlich dem Personal des Technischen Kundendienstes vorbehalten.**

**5.0**

**AUSSERBETRIEBNAHME – ENTSORGUNG**



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Produkte in den Anwendungsbereich der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) fallen.



Die CE-Kennzeichnung bedeutet, dass das Produkt der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU entspricht und keines der eingebauten elektrischen und elektronischen Bauteile bestimmte gesundheitsgefährdende Stoffe über den zulässigen Grenzwerten enthält.

Dieses Produkt darf NICHT über den Hausmüll entsorgt werden, sondern ist (in den Ländern der Europäischen Union) getrennt zu entsorgen und bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen für Entsorgung und Recycling solcher Produkte abzugeben.

Garlando S.p.A. bittet Verbraucher außerhalb der Europäischen Union, die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung und Verwertung zu beachten und, wo möglich, elektrische und elektronische Geräte sowie wiederverwertbare Bestandteile (z. B. Eisen, Kupfer, Kunststoffe) getrennt zu sammeln.

**6.0**

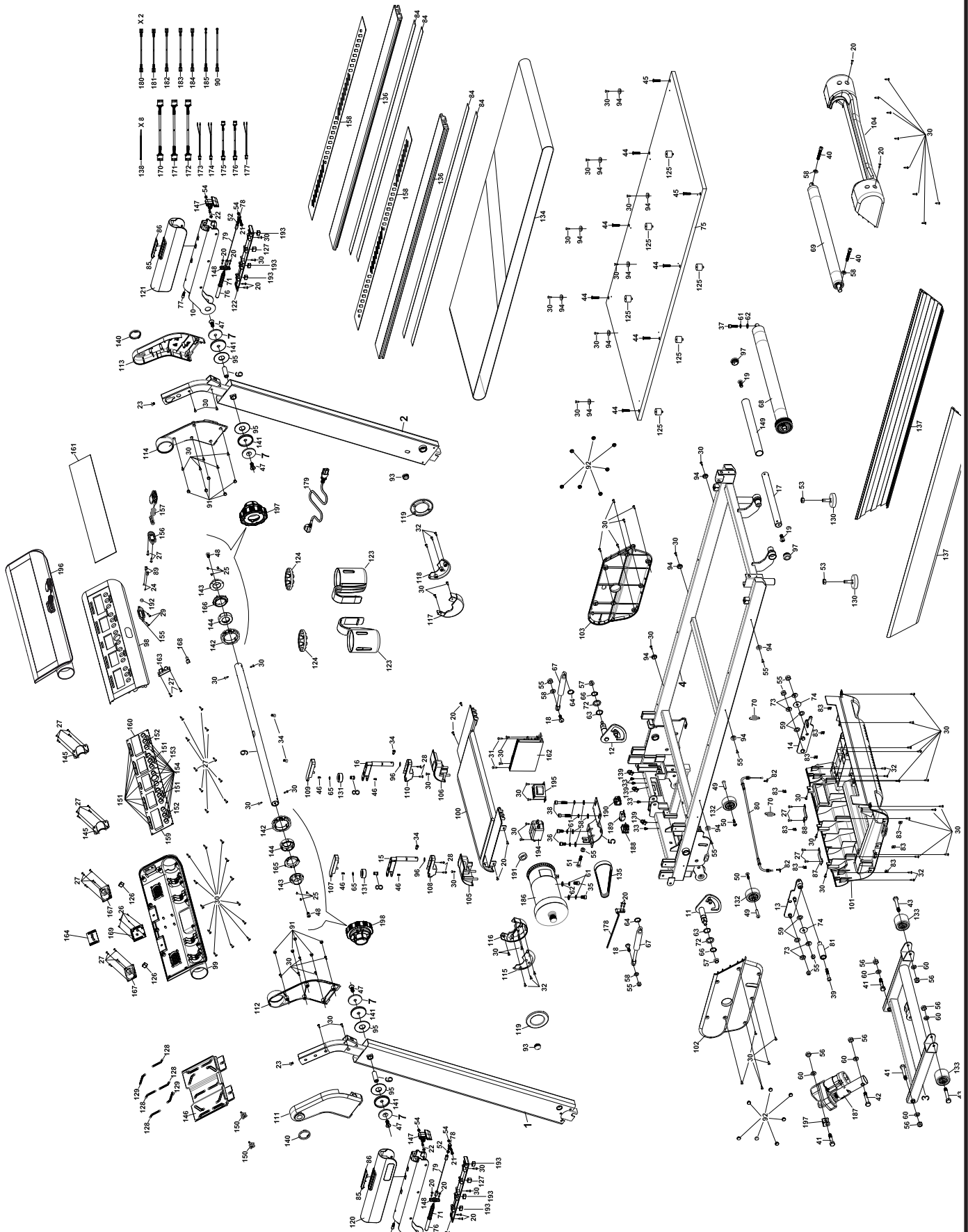
**ERSATZTEILKATALOG – BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN**

Zur Bestellung von Ersatzteilen beachten Sie die Explosionszeichnung auf der folgenden Seite. Die Ersatzteilbestellung muss folgende Angaben enthalten: 1. Marke und Modell des Produkts - siehe Typenschild 2. Bezeichnung des zu ersetzenden Teils - siehe Ersatzteilliste 3. Referenznummer des Teils - siehe Explosionszeichnung 4. Benötigte Menge 5. Anschrift und Versandangaben - siehe Ersatzteil-Bestellformular im Anhang der Anleitung. Verwenden Sie zur besseren Übersicht für die Bestellung eine Kopie des Ersatzteil-Bestellformulars auf dem beiliegenden Karton dieser Anleitung, zusammen mit dem Garantieschein.

Ersatzteile sind schriftlich per Fax oder E-Mail an folgende Adresse anzufordern:

Fax +39 0143.318594 ·  
assistenza.toorx@garlando.it

Dieser Katalog kann geringfügig vom vorliegenden Produkt abweichen; zwischenzeitliche Änderungen des Herstellers sind eventuell nicht enthalten. Bei Verständnisfragen zu Zeichnungen und Beschreibungen wenden Sie sich an den Kundendienst: +39 0143/318540 (Mo–Fr 9:00–12:00 Uhr).



**6.1**
**ERSATZTEILLISTE**

| Pos. | Beschreibung                            | Menge | Pos. | Beschreibung                                     | Menge |
|------|-----------------------------------------|-------|------|--------------------------------------------------|-------|
| 1    | Ständer links                           | 1     | 58   | Unterlegscheibe Ø8.5 x Ø17 x 2T                  | 8     |
| 2    | Ständer rechts                          | 1     | 59   | Unterlegscheibe Ø8 x Ø22 x 2T                    | 4     |
| 3    | Steigungsrahmen                         | 1     | 60   | Unterlegscheibe Ø10 x Ø20 x 2T                   | 6     |
| 4    | Rahmen Laufläche                        | 1     | 61   | Federring Ø8.5 x Ø13.5 x 2.5T                    | 7     |
| 5    | Motorhalterung                          | 1     | 62   | Gewölbte Scheibe Ø8 x Ø19 x 2T                   | 3     |
| 6    | Zylinderbuchse Ständer Ø15.8xM10x47     | 2     | 63   | Wellscheibe Ø20.5 x Ø30 x 0.3T                   | 2     |
| 7    | Unterlegscheibe Handlauf T5.0xØ10.2xØ53 | 4     | 64   | O-Ring Ø7.4 x Ø9.38 x 0.8T                       | 2     |
| 8    | Zylinder Ø12xØ10xM5x15                  | 2     | 65   | O-Ring Ø9.3 x Ø11.5 x 1T                         | 2     |
| 9    | Konsolenträger                          | 1     | 66   | Ring Ø18.5 x Ø22.5 x 1T                          | 2     |
| 10   | Handlauf                                | 2     | 67   | Gasdruckfeder Absenkdämpfung Ständer             | 2     |
| 11   | Drehachse Ständer links                 | 1     | 68   | Vordere Rolle mit Riemenscheibe                  | 1     |
| 12   | Drehachse Ständer rechts                | 1     | 69   | Hintere Rolle                                    | 1     |
| 13   | Verbindungsbügel links                  | 1     | 70   | Feder Ständer                                    | 2     |
| 14   | Verbindungsbügel rechts                 | 1     | 71   | Feder Handlauf                                   | 2     |
| 15   | Halterung Stützrad links                | 1     | 72   | Unterlegscheibe Drehachse Ø30xØ20.5xT2.0         | 2     |
| 16   | Halterung Stützrad rechts               | 1     | 73   | Distanzscheibe Ø22xØ12.2xT0.5                    | 4     |
| 17   | Hinterer Haltegriff                     | 1     | 74   | Unterlegscheibe Ø30xØ8.5xT0.5                    | 2     |
| 18   | Schraube M8 x 30                        | 2     | 75   | Laufbrett                                        | 1     |
| 19   | Schraube M10 x 30 - P1.5                | 2     | 76   | Befestigungsbolzen Handlauffeder                 | 2     |
| 20   | Schraube M4 x 12                        | 16    | 77   | Positionierbolzen Handlauf                       | 2     |
| 21   | Schraube M5 x 30                        | 2     | 78   | Stahlzugstange Handlaufentriegelung              | 2     |
| 22   | Schraube M5 x 36 - P0.8                 | 2     | 79   | Stahlseil Handlaufentriegelung                   | 2     |
| 23   | Schraube M6 x 10                        | 2     | 80   | Stahlseil mit Hülle 550 mm                       | 1     |
| 24   | Blebschraube ST2.0 x 5                  | 2     | 81   | Entriegelungspedal Ständer                       | 1     |
| 25   | Blebschraube ST2.0 x 8                  | 6     | 82   | Anschlussblock Stahlseil                         | 2     |
| 26   | Blebschraube ST2.5 x 8                  | 4     | 83   | Gewindeclip Befestigung Motorraum                | 9     |
| 27   | Blebschraube ST2.9 x 8                  | 26    | 84   | Doppelklebestreifen Antirutschbelag Trittflächen | 4     |
| 28   | Blebschraube ST2.9 x 14                 | 4     | 85   | Pulssensor - Platte links                        | 2     |
| 29   | Blebschraube ST3.9 x 10                 | 2     | 86   | Pulssensor - Platte rechts                       | 2     |
| 30   | Blebschraube ST3.9 x 14                 | 101   | 87   | Einsatz links untere Motorabdeckung              | 1     |
| 31   | Blebschraube ST3.9 x 20                 | 2     | 88   | Einsatz rechts untere Motorabdeckung             | 1     |
| 32   | Blebschraube ST3.9 x 14                 | 10    | 89   | Kupferscheibe Ø33 x Ø7 x 0.3T                    | 2     |
| 33   | Schraube M4 x 10                        | 4     | 90   | Erdungskabel 100 mm                              | 1     |
| 34   | Schraube M6 x 10                        | 4     | 91   | Runder PVC-Stopfen Ständerverkleidung            | 10    |
| 35   | Schraube M8 x 12                        | 2     | 92   | Runder PVC-Stopfen Seitenteile Motorabdeckung    | 14    |
| 36   | Schraube M8 x 16                        | 2     | 93   | Runder PVC-Stopfen Ständerfuß                    | 2     |
| 37   | Schraube M8 x 30                        | 1     | 94   | Runder Befestigungsblock Seitenabdeckungen       | 14    |
| 38   | Schraube M8 x 35 - P1.35                | 2     | 95   | Breite Unterlegscheibe Drehachse Handlauf        | 4     |
| 39   | Schraube M8 x 40                        | 1     | 96   | O-Ring Ø16 x Ø13 x Ø1.5                          | 1     |
| 40   | Schraube M8 x 55                        | 1     | 97   | Abdeckkappe hinterer Haltegriff                  | 2     |
| 41   | Schraube M10 x 50                       | 3     | 98   | Obere Konsolenabdeckung                          | 1     |
| 42   | Schraube M10 x 60                       | 1     | 99   | Untere Konsolenabdeckung                         | 1     |
| 43   | Schraube M10 x 65                       | 2     | 100  | Obere Motorabdeckung                             | 1     |
| 44   | Schraube M6 x 20                        | 6     | 101  | Untere Motorabdeckung                            | 1     |
| 45   | Schraube M6 x 25                        | 2     | 102  | Seitenteil links Motorraum                       | 1     |
| 46   | Schraube M5 x 8 - P0.8                  | 4     | 103  | Seitenteil rechts Motorraum                      | 1     |
| 47   | Schraube M10 x 25 - P1.25               | 4     | 104  | Abdeckung hintere Rolle                          | 1     |
| 48   | Schraube M8 x 12                        | 2     | 105  | Eckteil links obere Motorabdeckung               | 1     |
| 49   | Schraube M6 x 33                        | 2     | 106  | Eckteil rechts obere Motorabdeckung              | 1     |
| 50   | Schraube M6 x 25                        | 2     | 107  | Obere Abdeckung Stützrad links                   | 1     |
| 51   | Schraube M8 x 55                        | 1     | 108  | Untere Abdeckung Stützrad links                  | 1     |
| 52   | Mutter M6                               | 2     | 109  | Obere Abdeckung Stützrad rechts                  | 1     |
| 53   | Mutter M10                              | 2     | 110  | Untere Abdeckung Stützrad rechts                 | 1     |
| 54   | Sicherungsmutter M5                     | 4     | 111  | Obere Außenabdeckung Ständer links               | 1     |
| 55   | Sicherungsmutter M8 x 7T                | 7     | 112  | Obere Innenabdeckung Ständer links               | 1     |
| 56   | Sicherungsmutter M10 x 9T               | 6     | 113  | Obere Außenabdeckung Ständer rechts              | 1     |
| 57   | Sicherungsmutter M10 x P1.25 x 10T      | 2     | 114  | Obere Innenabdeckung Ständer rechts              | 1     |
|      |                                         |       | 115  | Untere Außenabdeckung Ständer links              | 1     |

| Pos. | Beschreibung                                    | Menge | Pos. | Beschreibung                               | Menge |
|------|-------------------------------------------------|-------|------|--------------------------------------------|-------|
| 116  | Untere Innenabdeckung Ständer links             | 1     | 173  | Obere Verkabelung Pulssensoren 700 mm      | 2     |
| 117  | Untere Innenabdeckung Ständer rechts            | 1     | 174  | Untere Verkabelung Pulssensoren 1000 mm    | 1     |
| 118  | Untere Innenabdeckung Ständer links             | 1     | 175  | Verkabelung Audioverstärkerplatine 300 mm  | 1     |
| 119  | Unterer Zierring Ständer                        | 2     | 176  | Verkabelung Audioausgang 1900 mm           | 1     |
| 120  | Obere Abdeckung Handlauf links                  | 1     | 177  | Verkabelung Sicherheitsschlüssel 300 mm    | 1     |
| 121  | Obere Abdeckung Handlauf rechts                 | 1     | 178  | Verkabelung Geschwindigkeitssensor 1200 mm | 1     |
| 122  | Untere Abdeckung Handlauf                       | 2     | 179  | Netzkabel                                  | 1     |
| 123  | Ablage/Flaschenhalter                           | 2     | 180  | Blaues Kabel 200 mm                        | 2     |
| 124  | Gummiemansatz Ablage/Flaschenhalter             | 2     | 181  | Blaues Kabel 100 mm                        | 1     |
| 125  | Dämpfungselement Laufbrett                      | 6     | 182  | Braunes Kabel 200 mm                       | 1     |
| 126  | Gummiplättchen                                  | 2     | 183  | Braunes Kabel 100 mm                       | 1     |
| 127  | Gummiauflage Handlauf                           | 2     | 184  | Braunes Kabel 100 mm                       | 1     |
| 128  | Gummiplatte A Tablethalter                      | 4     | 185  | Erdungskabel 100 mm                        | 1     |
| 129  | Gummiplatte B Tablethalter                      | 2     | 186  | Hauptmotor                                 | 1     |
| 130  | Stellfuß                                        | 2     | 187  | Steigungsmotor                             | 1     |
| 131  | Rad für seitliches Verschieben                  | 2     | 188  | Schalter On/Off                            | 1     |
| 132  | Transportrad vor/zurück                         | 2     | 189  | Sicherungsautomat                          | 1     |
| 133  | Rad Steigungsrahmen                             | 2     | 190  | Netzbuchse (Einbau)                        | 1     |
| 134  | Laufband                                        | 1     | 191  | Magnetring                                 | 1     |
| 135  | Antriebsriemen                                  | 1     | 192  | Magnet für Geschwindigkeitssensor          | 1     |
| 136  | Seitliche Trittfläche                           | 2     | 193  | Befestigungsmagnete Handlauf               | 6     |
| 137  | Seitliche Rahmenabdeckung                       | 2     | 194  | Netzfilter                                 | 1     |
| 138  | Kabelbinder                                     | 8     | 195  | Netztransformator                          | 1     |
| 139  | Steck-Kabelclip                                 | 3     | 196  | Komplette Konsole                          | 1     |
| 140  | Zierring Außenabdeckung Ständer                 | 1     | 197  | Baugruppe Einstellring Geschwindigkeit     | 1     |
| 141  | Zierring Drehachse Handlauf                     | 4     | 198  | Baugruppe Einstellring Steigung            | 1     |
| 142  | Einstellring Geschwindigkeit und Steigung       | 2     |      |                                            |       |
| 143  | Äußerer Ring Konsolenträger                     | 2     |      |                                            |       |
| 144  | Innerer Ring Konsolenträger                     | 2     |      |                                            |       |
| 145  | Klemme Konsolenbefestigung                      | 2     |      |                                            |       |
| 146  | Tablethalterplatte                              | 1     |      |                                            |       |
| 147  | Entriegelungshebel Handlauf                     | 2     |      |                                            |       |
| 148  | Trampolin                                       | 2     |      |                                            |       |
| 149  | Verkleidung hinterer Haltegriff                 | 1     |      |                                            |       |
| 150  | Drehknopf Befestigung Tablethalter              | 2     |      |                                            |       |
| 151  | Rechteckige Leuchteleiste 1                     | 11    |      |                                            |       |
| 152  | Rechteckige Leuchteleiste 2                     | 2     |      |                                            |       |
| 153  | Runde Leuchteleiste 1                           | 1     |      |                                            |       |
| 154  | Runde Leuchteleiste 2                           | 14    |      |                                            |       |
| 155  | Befestigungsrahmen Gehäuse Sicherheitsschlüssel | 1     |      |                                            |       |
| 156  | Gehäuse Sicherheitsschlüssel                    | 1     |      |                                            |       |
| 157  | Sicherheitsschlüssel                            | 1     |      |                                            |       |
| 158  | Antirutsch-Aufkleber Trittfläche                | 2     |      |                                            |       |
| 159  | Konsolenplatine - linker Teil                   | 1     |      |                                            |       |
| 160  | Konsolenplatine - rechter Teil                  | 1     |      |                                            |       |
| 161  | Plexiglasplatte                                 | 1     |      |                                            |       |
| 162  | Leistungsplatine                                | 1     |      |                                            |       |
| 163  | Platine USB-Anschluss                           | 1     |      |                                            |       |
| 164  | HR-Empfänger für Brustgurt                      | 1     |      |                                            |       |
| 165  | Stellrad Steigung                               | 1     |      |                                            |       |
| 166  | Stellrad Geschwindigkeit                        | 1     |      |                                            |       |
| 167  | Lautsprecher                                    | 2     |      |                                            |       |
| 168  | Dongle TRX App Gate 3.0 (optional)              | 1     |      |                                            |       |
| 169  | Platine Audioverstärker                         | 1     |      |                                            |       |
| 170  | Untere Konsolenverkabelung 1600 mm              | 1     |      |                                            |       |
| 171  | Obere Konsolenverkabelung 700 mm                | 1     |      |                                            |       |
| 172  | Konsolenverkabelung 200 mm                      | 1     |      |                                            |       |

**HINWEIS ZUR GARANTIE IN ÖSTERREICH** Die im italienischen Original an dieser Stelle abgedruckte Herstellergarantie der Garlando S.p.A. gilt nur für Produkte, die in Italien bei einem autorisierten Händler gekauft wurden. Für in Österreich bei der Bodyfit Handels KG gekaufte Produkte gilt die gesetzliche Gewährleistung. Ob und in welchem Umfang zusätzlich eine Herstellergarantie besteht, steht in Ihrem Angebot bzw. in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Bodyfit Handels KG. Ihre gesetzlichen Rechte werden dadurch nicht eingeschränkt. Bei Fragen zu Gewährleistung, Garantie und Ersatzteilen wenden Sie sich an: Bodyfit Handels KG, Wiener Straße 190, 4020 Linz, Österreich, info@bodyfit-shop.at, +43 5356 90990.

**3.2**

**3.3**

**3.4**

**BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH UND FEHLGEBRAUCH** Das Produkt ist ausschließlich für den Sport bestimmt. Die Benutzung setzt eine ärztliche Bestätigung der körperlichen Eignung voraus. Für Schäden an Personen, Haustieren und Sachen, die direkt oder indirekt durch Nichtbeachtung der Anweisungen und Warnhinweise dieser Bedienungsanleitung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für therapeutische oder rehabilitative Zwecke geeignet. Unfälle oder Erkrankungen infolge einer solchen Fehlanwendung können nicht dem Hersteller angelastet werden.

**5.1**

**6.1**

Vertrieb in Österreich: Bodyfit Handels KG · Wiener Straße 190 · 4020 Linz · [info@bodyfit-shop.at](mailto:info@bodyfit-shop.at)



GARLANDO SPA Via Regione Piemonte,  
32 - Zona Industriale D1 1  
15068 - Pozzolo Formigaro (AL) -  
Italien · [www.toorx.it](http://www.toorx.it) · [info@toorx.it](mailto:info@toorx.it)